Streamium

WAC3500D

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips
Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en
www.philips.com/welcome

Si desea recibir asistencia técnica, llame al 902 888 785

Wireless Music Center

PHILIPS

Philips Consumer Electronics

HK- 0721-WAC3500D
(report No.)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Electronics
(manufacturerís name)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands
(manufacturerís address)

declare under our responsibility that the electrical product:

Philips	WAC3500D/12 /05
(name)	*(type or model)*

Wireless Music Center
(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

EN55013 : 2001 +A1:2003	EN 300 328 : 2004
EN55020 : 2002 + A1:2003 +A2:2005	EN 301 489-1 : 2005
EN 55022: 2006	EN 301 489-17: 2002
EN 55024: 1998 +A1:2001 +A2:2003	EN 50371 : 2002
EN 60065: 2002 +A1:2006	

(title and/or number and date of issue of the standards)

following the provisions of R &TTE Directive 1999/5/EC (incl. 73/23/EEC & 93/68/EEC directives and is produced by a manufacturing organization on ISO 9000 level.

Eindhoven,
May 24, 2007
(place, date)

Eric Tijssen
Program Manager
PCE I-Lab Entertainment Solutions
(signature, name and function)

EN	Wireless Music Center	1
FR	Wireless Music Center	94
ES	Wireless Music Center	188

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13- Amp plug. To change a fuse in this type of plug, proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix the new fuse which should be a BS1362 5-Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.
   If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug should be fitted in its place.
   If the mains plug contains a fuse, it should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.
   Note: The severed plug must be disposed, so as to avoid a possible shock hazard due to it being inserted into another 13-Amp socket.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are colored using the following codes: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colors may not correspond with the color markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or colored black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or colored red.
  - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or colored green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make sure that the cord grip is clamped over the sheath of the lead and not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of any materials may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performerb's Protection Acts 1958 to 1972.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CE 0682 ! R&TTE Directive 1999/5/EC

BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓
IE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓
PT ✓	FI ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓
DE ✓	CH ✓	PL ✓	HU ✓	SK ✓
CZ ✓				

CLASS 1
LASER PRODUCT

Índice

1	**Importante**	**191**
1.1	Seguridad	191
1.2	Oferta escrita del paquete GPL	192
1.3	Oferta escrita de la Biblioteca LGPL	192
1.4	Información medioambiental	192
1.5	Eliminación de su producto antiguo	193
1.6	Mantenimiento	193
1.7	Seguridad de escucha	194
1.8	Registre su producto	195
2	**Su Wireless Music Center y Station**	**196**
2.1	Contenido de la caja	196
2.2	Visión general del Wireless Music Center	198
2.2.1	Controles del Center	198
2.3	Visión general de los controles del mando a distancia	200
2.4	Visión general de la pantalla	202
3	**Instalación**	**203**
3.1	Instale el Center	203
3.2	Conexión de la alimentación CA	203
3.3	Conexiones traseras	204
3.3.1	Conecte la antena	204
3.3.2	Conexión de un dispositivo flash portátil (USB)	205
3.3.3	Conexión de su iPod	206
3.3.4	Conexión de dispositivos adicionales	207
4	**Preparativos**	**208**
4.1	Ajuste del reloj	208
4.1.1	Visualización del reloj	210
4.2	Mando a distancia	210
4.2.1	Instalación de baterías en el mando a distancia	210
4.3	Controles de navegación	212
4.4	Teclas alfanuméricas	212
5	**Funciones básicas**	**213**
5.1	Modos de alimentación y funciones	213
5.2	Modo de espera de bajo consumo (ahorro de energía)	214
5.3	Modo de espera automático	214
5.4	Control de volumen	214
5.5	Silencio	215
5.6	Control de sonido	215
5.6.1	Ecualizador inteligente	215
5.6.2	Ecualizador	216
5.6.3	DBB (Dynamic Bass Boost)	216
5.6.4	Incredible surround	217
5.7	Ajuste de pantalla	217
5.8	Selección de idioma	218
5.9	Temporizador de desconexión	218
5.10	Alarma	219
5.10.1	Ajustar alarma / hora de alarma / modo de repetición	219
6	**HD (disco duro)**	**220**
6.1	Reproducir música desde el disco duro	220
6.2	Búsqueda	220
6.2.1	Búsqueda por palabras clave	220
6.2.2	Selección de pista del mismo artista	222
6.2.3	Selección de pista del mismo género	222
6.2.4	Búsqueda de pista en el álbum actual (durante la reproducción)	222
6.2.5	Búsqueda de pasaje en la pista actual (durante la reproducción)	223
6.3	Modos de reproducción REPETIR, ALEATORIO	223
6.4	Creación de una biblioteca de música en el Center	224
6.4.1	Extraer música desde CD	224
6.4.2	Importar desde el PC	227
6.4.3	Grabación desde radio o desde fuente externa	227
6.5	Creación de una lista de reproducción	228
6.6	Eliminación de una lista de reproducción, álbum o pista	229
6.7	Ver información de pista	229
6.8	Realización de copias de seguridad en el PC	230
6.9	Ver información del sistema	230
6.10	Edición de información de pista	231
7	**CD**	**232**
7.1	Discos admitidos	232
7.2	Reproducción de discos	233
7.2.1	Búsqueda por palabras clave	233
7.2.2	Búsqueda de pista en el álbum actual (durante la reproducción)	234
7.2.3	Búsqueda de pasaje en la pista actual (durante la reproducción)	234

7.3 Modos de reproducción REPETIR, ALEATORIO 235
7.4 Ver información de pista 235

8 Radio FM 236
8.1 Sintonización de emisoras de radio 236
8.2 Almacenamiento de emisoras de radio presintonizadas 236
8.2.1 Memorización automática programa de presintonía automática 236
8.2.2 Memorización manual: programación de presintonías manual 237
8.2.3 Escuchar una emisora presintonizada 237
8.3 RDS 238
8.4 NOTICIAS 238
8.5 Radio a través de Internet 239
8.5.1 Uso por primera vez 239
8.5.2 Uso regular 240
8.5.3 Agregar emisoras de radio a través de Internet y guardar sus emisoras favoritas 241

9 UPnP 242
9.1 UPnP (Universal Plug and Play) 242
9.1.1 Acerca de UPnP* 242
9.1.2 Acerca de dispositivos con UPnP* habilitado 242
9.2 Conexión a dispositivo UPnP 243
9.3 Reproducción UPnP 243
9.3.1 Reproducción de música desde dispositivo UPnP 244
9.3.2 Reproducción de música desde el Center como fuente UPnP 244

10 Fuentes externas 245
10.1 Reproducción o grabación en dispositivos de almacenamiento masivo USB 245
10.1.1 Acerca del dispositivo USB 245
10.1.2 Reproducción de música desde dispositivo USB 246
10.1.3 Transferencia de música hacia dispositivos USB 247
10.2 Reproducción de la música de iPod 249
10.3 Reproducción desde dispositivos adicionales 250

11 Configuración de red 251
11.1 Agregar Stations a la red Wi-Fi del Center 251
11.1.1 Eliminar una Station 253
11.2 Conexión a red Wi-Fi (inalámbrica) doméstica externa 253
11.2.1 Configuración de red en el Center 253
11.3 Conectar a una red con cables doméstica 254
11.3.1 Configuración de red en el Center 254
11.4 Conectar a dos redes domésticas diferentes 256
11.5 Visualización del estado de la conexión con la red doméstica 256
11.6 Conexión a Internet 256

12 Conexión al PC 259
12.1 Utilización de WADM 261
12.1.1 Importar del PC utilizando WADM 262
12.1.2 Edición de información de pista mediante WADM 263
12.1.3 Copia de seguridad de la biblioteca de música del Center en el PC mediante WADM 264
12.1.4 Restaurar archivos de copia de seguridad desde su equipo al Center 264

13 Información de CD de Gracenote® 265
13.1 Base de datos de reconocimiento de música Gracenote® 265
13.1.1 Actualización de la base de datos de reconocimiento de música Gracenote® 265
13.2 Consultas a través de Internet a Gracenote® 265
13.2.1 Consulta de información de pistas del CD 265

14 Funciones ampliables 266
14.1 MUSIC FOLLOWS ME 266
14.2 MUSIC BROADCAST 266

15 Actualización de firmware 268
15.1 Actualización de firmware 268
15.2 Restauración del firmware anterior 269
15.3 Restablecer la conexión Wi-Fi del Center y las Stations 269

16 Reiniciar 270

17 Datos técnicos 272

18 Solución de problemas 273

19 Solución de problemas 277

1 Importante

1.1 Seguridad

¡Advertencia! Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica, daños físicos o personales, siga estas instrucciones de seguridad:

- No abra el producto ni quite la carcasa. El interior no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No coloque nunca objetos llenos de líquido, como por ejemplo vasos, sobre el dispositivo.
- No pegue objetos en las aperturas del producto.
- No inserte objetos tales como clips a través de las aperturas.
- No exponga el producto a goteos ni salpicaduras.
- No exponga el producto a lluvias ni niveles altos de humedad. Este producto está diseñado para uso exclusivamente en interiores.
- No colocar fuentes de llama, como por ejemplo velas, sobre el producto.
- Coloque el producto en una ubicación con ventilación suficiente. Deje al menos 10 cm (4 pulgadas) en la parte posterior y la parte superior del producto, y 5 cm (2 pulgadas) en cada lateral.
- No cubra las aperturas de ventilación con elementos tales como periódicos, ropas de camilla, cortinas, etc.
- No aplique aceite ni lubricante a las piezas mecánicas del producto.

¡Precaución! Para evitar el riesgo de daños físicos o personales, siga estas instrucciones de seguridad:

- Radiación de láser visible e invisible. No mire al haz láser.
- El dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Coloque el dispositivo en una superficie robusta y nivelada.
- Mantenga el sistema, las baterías y los discos en un lugar fresco y seco.
- No exponga el producto a humedad, lluvia ni otras fuentes de calor tales como radiadores, amplificadores ni la luz del sol directa.
- La modificación del producto puede provocar radiación peligrosa de EMC u otro tipo de funcionamiento no seguro.

Este dispositivo cumple con los requisitos de interferencia de radio de la Comunidad Europea.

Philips Electronics, BG Entertainment Solutions, declara por la presente que el producto WAC3500D cumple con los requisitos básicos y otras provisiones relevantes de la directiva 1999/5/EC.

La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos por leyes de copyright, incluyendo programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, podrían constituir la infracción de los derechos de copyright y representar un acto delictivo. Este equipo no debe utilizarse con tales fines.

Nota

La utilización de los controles o ajustes o el rendimiento de los procedimientos de forma distinta a la especificada en el manual de usuario podría provocar una exposición peligrosa a radiaciones u otro tipo de operaciones no seguras.

1.2 Oferta escrita del paquete GPL

Este producto contiene Linux 2.4.27-vrsl, desarrollado bajo la licencia GNU GPL, en su versión 2 (a partir de ahora 'el Programa').

Philips Electronics Hong Kong Ltd. le ofrece por la presente proporcionarle o poner a su disposición, siempre bajo pedido, y a un coste no superior al coste de la distribución física, de una copia completa legible en un ordenador del código fuente correspondiente del Programa en uno de los medios normalmente utilizado para el intercambio de software. Póngase en contacto con: Head of Development BLC Audio PDCC Development 5/F., Philips Electronics Building 5 Science Park East Avenue Hong Kong Science Park Shatin Hong Kong.

Esta oferta es válida durante un período de tres años a partir de la fecha de compra.

1.3 Oferta escrita de la Biblioteca LGPL

Este producto contiene Linux 2.4.27-vrsl, desarrollado bajo la licencia GNU LGPL, en su versión 2.1 (a partir de ahora "la Biblioteca").

Philips Electronics Hong Kong Ltd. le ofrece por la presente proporcionarle o poner a su disposición, siempre bajo pedido, y a un coste no superior al coste de la distribución física, de una copia completa legible en un ordenador del código fuente correspondiente de la Biblioteca en uno de los medios normalmente utilizado para el intercambio de software. Póngase en contacto con: Head of Development BLC Audio PDCC Development 5/F., Philips Electronics Building 5 Science Park East Avenue Hong Kong Science Park Shatin Hong Kong.

Esta oferta es válida durante un período de tres años a partir de la fecha de compra.

1.4 Información medioambiental

Se ha omitido todo el material de embalaje innecesario. Hemos fabricado el embalaje fácilmente separable en tres materiales independientes: cartón (caja), espuma de poliestireno (protección) y polietileno (bolsas, láminas de espuma protectoras).

El producto consta de materiales que pueden reciclarse, siempre que una empresa especializada lo desmonte. Tenga en cuenta la normativa local que rige la eliminación del material de embalaje, de las baterías agotadas y de los dispositivos obsoletos.

1.5 Eliminación de su producto antiguo

El producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden reciclarse y reutilizarse.

A fin de conservar, proteger y mejorar la calidad del entorno, proteger la salud humana y utilizar los recursos naturales de forma prudente y racional, cuando el producto finalice su vida útil deberá devolverlo al lugar donde lo adquirió o a un centro pertinente de acuerdo con la normativa local.

El símbolo de papelera cruzada indica que no debe deshacerse del producto con los desechos domésticos. Este símbolo se utiliza junto con una barra sólida o la fecha de fabricación o lanzamiento.

Actúe de acuerdo con la normativa local, y no se deshaga de sus productos antiguos junto con los residuos domésticos normales. La correcta eliminación del producto obsoleto le ayudará a evitar potenciales consecuencias negativas tanto para el medio ambiente como para la salud humana.

1.6 Mantenimiento

Limpieza del dispositivo
- Utilice un paño suave, ligeramente humedecido con una solución detergente suave.
- No utilice soluciones que contengan alcohol, amoniaco ni otro tipo de abrasivos, dado que podría dañar el producto.

Limpie los discos
- Si se le ensucia un disco, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.
- No utilice disolventes como benceno, disolvente ni esprays antiestáticos diseñados para discos analógicos.

Cuidado del HDD (disco duro)
El HDD es una pieza delicada de este dispositivo que está expuesto a daños, debido a su alta capacidad de grabación y su funcionamiento a alta velocidad.

- No mueva la unidad mientras esté encendida.
- No quite el enchufe de CA de la toma de corriente mientras está en funcionamiento.
- No utilice la unidad en lugares excesivamente cálidos ni húmedos, ya que esto podría provocar la formación de condensación en el interior de la unidad.

Si el disco duro falla, no podrá realizarse ni la reproducción ni la grabación. En este caso será necesario sustituir la unidad de disco duro.

Nota

No se recomienda utilizar el disco duro para almacenamiento permanente de contenido grabado. Antes de crear la biblioteca de música, cree una copia de seguridad de la misma en su PC. Si es necesario, podrá restaurar posteriormente el sistema utilizando estos archivos de copia de seguridad.

1.7 Advertencia de seguridad

Utilice un nivel de volumen moderado.

- Utilizar auriculares a alto volumen puede reducir su capacidad de escucha. Este producto puede generar sonidos en intervalos de decibelios que podrían provocar la pérdida auditivas a personas normales, incluso durante exposiciones inferiores a un minuto. La finalidad de incluir los intervalos de decibelios más altos es ofrecer niveles de volumen adecuados para personas con algún tipo de discapacidad auditiva.
- El sonido puede ser engañoso. A medida que pasa el tiempo el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a volúmenes de sonido más elevados. Por lo tanto, después de un largo periodo de escucha, aquello que considera normal podría ser un nivel de volumen elevado y, por lo tanto, dañino para su oído. Para evitarlo, configure el volumen en un nivel seguro antes de que su oído se adapte y no lo modifique.

Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Coloque el control de volumen en un nivel bajo.
- Aumente el sonido lentamente hasta que pueda escucharlo de forma clara y cómoda, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles normalmente "seguros", pueden provocar también la pérdida de la capacidad auditiva.
- Asegúrese de utilizar el equipo de forma razonable y de tomarse los descansos adecuados.

Asegúrese de tener en cuenta las siguientes directrices al utilizar los auriculares.

- Escuche a un volumen razonable y durante un período de tiempo moderado.
- Tenga la precaución de no ajustar el volumen a medida que se ajuste su oído.
- No suba el volumen a un nivel en el que no pueda escuchar el sonido de los alrededores.
- Debe tener cuidado o dejar de utilizar el dispositivo en situaciones potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras utiliza un vehículo motorizado, monta en bicicleta, va en monopatín, etc., dado que podría crear un riesgo para el tráfico y, en muchas zonas, es ilegal.

Importante (para modelos que incluyen auriculares):

Philips garantiza la conformidad con la máxima potencia de sonido de sus reproductores de audio, tal y como determinan los cuerpos reguladores, sólo con el modelo original de auriculares suministrado. En caso de necesitar sustituirlos, le recomendamos que se ponga en contacto con su proveedor para solicitar un modelo idéntico al original, suministrado por Philips.

1.8 Registre su producto

Para beneficiarse de todo el soporte que ofrece Philips, registre su producto en **www.philips.com/welcome**.

Dado que es posible actualizar su producto, se recomienda que también lo registre en **www.club.philips.com**, para que podamos informarle cuando estén disponibles nuevas actualizaciones gratuitas

Los productos Philips se han diseñado y fabricado con los estándares de calidad más altos. Si su producto no funciona correctamente, puede que sea necesario revisar la conexión y la configuración.

Para mejorar su experiencia de ocio doméstico, nuestro sitio web de soporte Planet (www.philips.com/support) le ofrecerá toda la información necesaria para disfrutar de su producto, así como las nuevas incorporaciones a nuestra gama de productos.

Visite **www.philips.com/support** e introduzca el nombre del producto (WAC3500D) para ver:

- FAQ, Preguntas más frecuentes
- Los manuales de usuario y de software para el PC más recientes
- Archivos de actualización de firmware de WAC3500D en línea
- Solución de problemas interactiva

Si registra el producto en **www.club.philips.com**, podremos informarle de las nuevas actualizaciones gratuitas.

¡Disfrute de su Wireless Music Center!

2 Su Wireless Music Center y Station

¡Enhorabuena por su compra y bienvenido a Philips!

Con el Wireless Music Center podrá:

- Transmitir música desde su PC
- Conectar su iPod
- Plug & play desde dispositivos USB
- Disfrutar de reproducción desde el disco duro

Podrá almacenar hasta 15.000 canciones en el disco duro de 80 GB del Center, al que podrá conectar hasta cinco Stations.

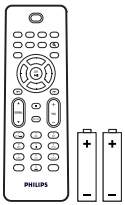
Toda la música almacenada podrá transmitirse de forma inalámbrica desde el Center a las Stations conectados a través de Wi-Fi*. Su reproductor de CD y su PC estarán libres de las ataduras de los cables.

* *El término Wi-Fi se utiliza para describir productos LAN basados en los estándares IEEE 802.11. La presencia del logotipo Wi-Fi indica que se ha garantizado la interoperabilidad del dispositivo.*

2.1 Contenido de la caja

Wireless Music Center WAC3500D

Accesorios suministrados

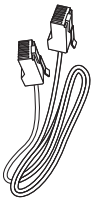


Mando a distancia unidireccional con 2 baterías AAA

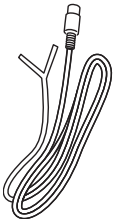
Guía de inicio rápido

Manual de usuario

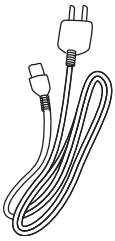
CD PC Suite



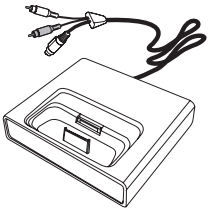
1 cable Ethernet



1 antena FM



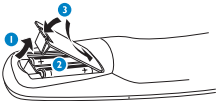
1 cable de alimentación CA



Base de anclaje para iPod

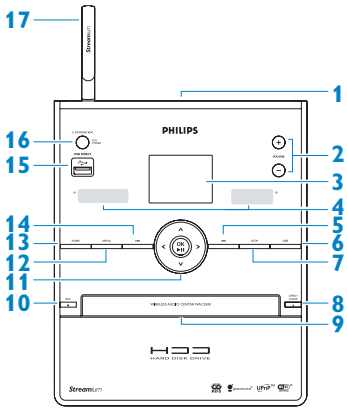
8 adaptadores de anclaje de iPod

Antes de utilizar el mando a distancia:
Inserte las baterías tal y como se indica.



ESPAÑOL

2.2 Visión general del Wireless Music Center



2.2.1 Controles del Center

1 🎧
Conexión de auriculares

2 **VOLUME (+ / -)**
Sube o baja el nivel de volumen

3 **LCD**
La pantalla muestra el estado del dispositivo

4 **Sensor IR (infrarrojos) del mando a distancia**

5 ⏮
Pulsar para saltar a la pista anterior, mantener pulsado para rebobinar

6 **MARK/UNMARK**
Permite seleccionar o desmarcar las pistas que desea grabar (mantener pulsada para seleccionar o desmarcar TODAS las pistas).

7 **STOP**
Detiene la reproducción o la grabación

8 **OPEN/CLOSE**
Abre o cierra la compuerta de CD

9 **Compuerta de CD**
Inserte los discos con la parte serigrafiada mirando hacia arriba

10 **REC ●**
CD/Radio/AUX: inicia la grabación en el disco duro (HD)

11 ◀ / ▶ / ▲ / ▼
Controles de navegación (izquierda, derecha, arriba, abajo) que le permiten desplazarse a través de la lista de opciones

◀
HD/CD/USB/UPnP: vuelve a las listas de opciones anteriores

▲ / ▼
HD/CD/USB/UPnP: omite/busca pistas/pasaje hacia atrás/hacia delante (en la pantalla de reproducción)
Desplazamiento rápido a través de listas de opciones o alfanuméricas
Radio: sintoniza emisoras

▶
Confirma la selección
Radio: accede a la lista de emisoras presintonizadas

OK / ▶II
Inicia o pausa la reproducción

12 HOME
Selecciona: **Música** HD,
CD CD,
Radio Radio,
UPnP (Universal Plug & Play) UPnP,
Portable (Portátil) (USB Bus serie universal) USB, o
AUX (dispositivo conectado de forma independiente) AUX

13 MENU
Permite acceder o salir del menú de configuración

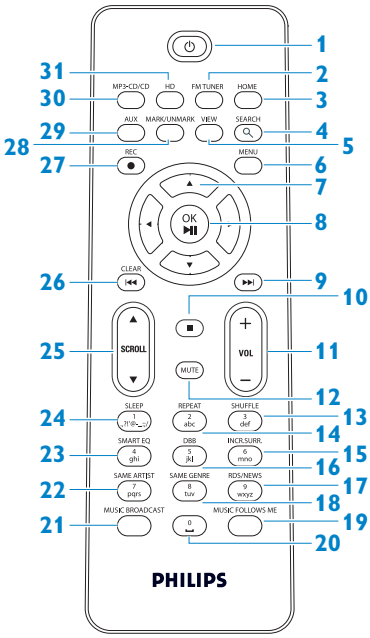
14 ⏭
Pulsar para saltar a la pista siguiente/mantener pulsada para avanzar rápido

15 ⇤
Conector USB

16 ⏻ ENCENDIDO/ESPERA/ESPERA DE BAJO CONSUMO
Pulsar brevemente para alternar entre los modos En espera y ENCENDIDO.
Mantener pulsado para alternar los modos de alimentación entre ENCENDIDO y Modo de espera de bajo consumo.
Luz indicadora verde = el Center está encendido.
Luz indicadora roja = El Center está en el modo de espera o en el modo de espera de bajo consumo

17 Antena Wi-Fi

2.3 Visión general de los controles del mando a distancia



1 ⏻

Pulsar brevemente para encender el Center o situarlo en el modo de espera

Mantener pulsada para situar el Center en el modo de espera de bajo consumo (ahorro de energía)

2 FM TUNER

Selecciona la radio FM

3 HOME

Selecciona

Música HD HD,

CD CD,

Radio Radio,

UPnP (Universal Plug & Play) UPnP,

Portable (Portátil) (USB Bus serie universal) USB ,o

AUX (dispositivo conectado de forma independiente) AUX

En Modo de espera: enciende la y selecciona

Música HD HD,

CD CD,

Radio Radio,

UPnP UPnP,

Portable (Portátil) (USB) USB, o

AUX AUX

4 SEARCH (🔍)

Búsqueda por palabras clave

5 VIEW

Alterna entre la pantalla de reproducción y la lista de opciones anterior

6 MENU

Permite acceder o salir del menú de configuración

7 ◀ / ▶ / ▲ / ▼

Controles de navegación (izquierda, derecha, arriba, abajo) que le permiten desplazarse a través de la lista de opciones

◀

HD/CD/USB/UPnP: vuelve a las listas de opciones anteriores

Introducción de texto: mueve el cursor hacia atrás

▲ / ▼

HD/CD/USB/UPnP: omite/busca pistas/pasaje hacia atrás/hacia delante (en la pantalla de reproducción)

Desplazamiento rápido a través de la lista de opciones

Radio: sintoniza emisoras

▶

Confirma la selección

Radio: accede a la lista de emisoras presintonizadas

Introducción de texto: confirma la entrada y mueve el cursor hacia delante

8 OK, ▶/II

Confirma la selección

Comienza la reproducción

9 ⏭

Avanza rápido o salta a la pista siguiente

10 ■
Detiene la reproducción o la grabación

11 **VOL +, -**
Sube o baja el nivel de volumen

12 **MUTE**
Desactiva el sonido de forma temporal

13 **SHUFFLE** (**3 def**)
Selecciona la reproducción aleatoria

14 **REPEAT** (**2 abc**)
Selecciona la reproducción continua

15 **INCR.SURR.** (**6 mno**)
Selecciona el efecto de sonido Incredible Surround

16 **DBB** (**D**ynamic **B**ass **B**oost) (**5 jkl**)
Activa y desactiva la mejora de bajos (DBB1, DBB2, DBB3, desactivado)

17 **RDS/NEWS** (**9 wxyz**)
Radio: selecciona la información RDS
HD/CD/UPnP/AUX/USB: activa y desactiva la función NEWS (noticias)

18 **SAME GENRE** (**8 tuv**)
HD: reproduce todas las pistas del género actual

19 **MUSIC FOLLOWS ME**
HD: traslada la reproducción de música entre el Center y la Station

20 (**0** ␣)

21 **MUSIC BROADCAST**
HD: transmite música desde el Center hasta las Stations

22 **SAME ARTIST** (**7 pqrs**)
HD: reproduce todas las pistas del artista actual
HD: habilita Wireless Range Extender (Ampliación del alcance inalámbrico) (consulte su manual para obtener más información)

23 **SMART EQ** (**4 ghi**)
HD: activa la configuración de sonido del género actual

24 **SLEEP** (**1 .,?!'@-_:;/**)
Ajusta, muestra o desactiva el temporizador

25 **SCROLL ▲, ▼**
Desplaza la pantalla hacia arriba o hacia abajo

26 ⏮
Rebobina o salta a la pista anterior

CLEAR
Introducción de texto: elimina la entrada que se encuentra antes del cursor

27 **REC ●**
CD/Radio/AUX: inicia la grabación en el disco duro

28 **MARK/UNMARK**
Permite seleccionar o desmarcar las pistas que desea grabar (mantener pulsada para seleccionar o desmarcar TODAS las pistas).

29 **AUX**
Selecciona AUX (dispositivo externo conectado)

30 **CD/MP3-CD**
Selecciona la fuente CD
En Modo de espera: enciende el Center y selecciona la fuente CD

31 **HD**
Selecciona la fuente HD (disco duro)
En Modo de espera: enciende el Center y selecciona la fuente HD (disco duro)

2.4 Visión general de la pantalla

Iconos del LCD:

Icono	Descripción	Icono	Descripción
	Cliente conectado		Repetir todas
	Cliente no conectado		Repetir 1
	Música		Aleatorio
	UPnP		Alarma
	Modo aux		Music broadcast
	Modo CD		Music follows me
	Modo HD		Silencio
	Modo radio		RDS / NEWS
	Modo USB		Temporizador de desconexión
	Modo iPod		Ecualizador inteligente
	Modo de grabación (extracción)		Wi-Fi conectado
			Wi-Fi y Ethernet conectados

3 Instalación

3.1 Instale el Center

Nota

Antes de decidir el lugar y la forma de colocar el dispositivo, pruebe la conexión Wi-Fi y las conexiones de cable traseras para encontrar una ubicación adecuada:

El Center está diseñado para ser colocado de forma libre.

3.2 Conexión de la alimentación CA

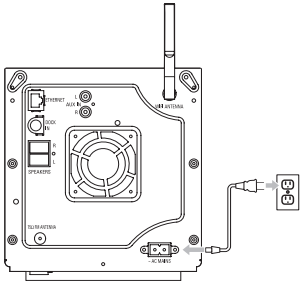
¡Importante! antenga pulsado siempre ⏻ para colocar el Center en modo de bajo consumo antes de quitar el enchufe.

Asegúrese de que se han establecido todas las conexiones traseras antes de encender el dispositivo.

Conecte el cable de alimentación CA al enchufe. El Center ahora recibirá alimentación (estará encendido).

Cuando está en el modo de espera o en el modo de espera de ahorro de energía, el Center seguirá consumiendo energía.

Para desconectar por completo el sistema de la fuente de alimentación, quite el enchufe de la toma de corriente.



Los usuarios residentes en el Reino Unido deberán seguir las instrucciones de la página iii.

3.3 Conexiones traseras

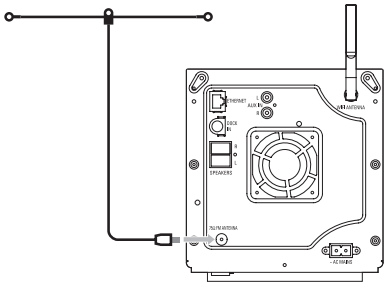
Nota

- No conecte ni desconecte nunca los cables de alimentación al activar la alimentación.
- Instale el Center cerca de una enchufe de alimentación de CA

3.3.1 Conecte la antena

1 Despliegue el cable de antena.

2 Conecte el cable de antena al conector **Antena FM**:



3 Opcional: Para mejorar la recepción FM es posible instalar una línea de extensión (vendida por separado) entre el cable de antena y el conector.

4 Despliegue la línea de extensión de antena al completo.

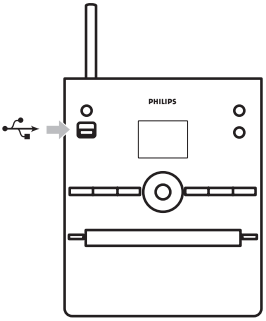
5 Muévalo en diferentes direcciones para buscar la recepción óptima (si es posible, mantenga el dispositivo lejos de televisores, reproductores de vídeo u otras fuentes de radiación).

6 Para obtener los mejores resultados posibles, eleve o monte en techo la antena.

3.3.2 Conexión de un dispositivo flash portátil (USB)

Es posible reproducir música desde un dispositivo flash portátil (USB).
También podrá transferir música desde la biblioteca hasta el dispositivo portátil.

1 Inserte la clavija USB del dispositivo flash portátil en el conector ⇠ del Center.



Para dispositivos flash portátiles con cable USB:

1 Inserte un extremo del cable USB (no suministrado) en el conector ⇠ del Center.

2 Inserte el otro extremo del cable USB al terminal de salida USB del dispositivo flash portátil.

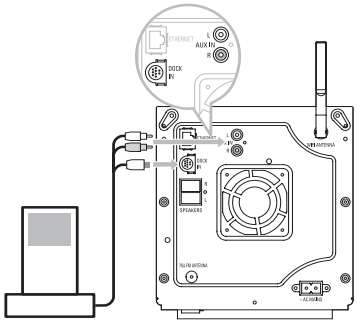
Para más información e instrucciones sobre cómo reproducir y transferir música: Consulte **10 Fuentes externas**.

Consejo

- El Center sólo admite dispositivos flash (USB) que se adhieran a los siguientes estándares:
  - USB MSC (Tipo "0")
  - USB MTP
  - Sistema de archivos FAT12/FAT16/FAT32
  - Operaciones basadas en la navegación a través en carpetas simples (también conocido como sistema de archivos FAT normal), y no en bases de datos de pistas propietarias.
- El Center no admitirá los siguientes dispositivos USB:
  Productos con IU de bases de datos (navegación basada en Artistas, Álbumes y Género), ya que estos productos suelen almacenar los archivos de música en una carpeta oculta y utilizan bases de datos de pistas propietarias que el Center no es capaz de leer correctamente.

3.3.3 Conexión de su iPod

Ahora es posible conectar su iPod al Center utilizando la base de anclaje Philips y un cable de datos/audio. Ahora podrá disfrutar de la biblioteca de música de su iPod a través del sofisticado sistema de altavoces del dispositivo. Incluso podrá cargar el iPod al mismo tiempo.



1 Conecte la base al Center:

a Conecte el cable de anclaje de nueve contactos a la conexión **DOCK IN** del Center.

b Conecte el cable de audio a la entrada **AUX IN** del Center (los conectores rojo y blanco deben coincidir con el código de colores de **AUX IN**).

1 Inserte el iPod en la base de anclaje.

1 Pulse **HOME** y seleccione **Portable (Portátil) (iPod)** iPod.
> *Se mostrará el iPod.*

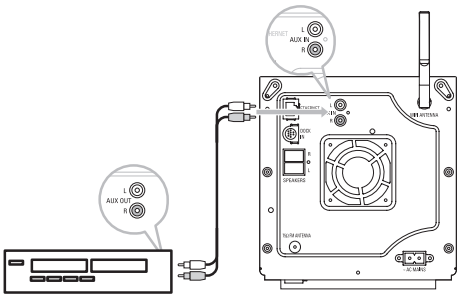
1 Utilice ▲ o ▼ y ▶ en el mando a distancia (o utilice el control de navegación de su iPod) para seleccionar la música en el menú de sistema del iPod.

Ahora podrá controlar el iPod por medio del mando a distancia del Center.

3.3.4 Conexión de dispositivos adicionales

Es posible reproducir salida de audio desde una fuente externa, como por ejemplo televisores, vídeos, reproductores Laser Disc, reproductores DVD en el Center. Puede también grabar la salida de audio a la biblioteca de música del disco duro del Center.

En el dispositivo adicional
Conecte un extremo del cable de audio (no suministrado) a los terminales **AUDIO OUT** del dispositivo adicional.



Conecte el otro extremo del cable de audio a los terminales **AUX IN** del Center.

Para grabar salida de audio a la biblioteca (disco duro) del Center, consulte la sección **6.4 HD: Disco duro: Creación de una biblioteca de música en el Center**.

Para más información sobre cómo reproducir música desde dispositivos adicionales, consulte **10.3 Reproducción desde dispositivos adicionales**.

Consejo

- Si el dispositivo conectado sólo cuenta con un terminal de salida de audio, conéctelo al terminal izquierdo AUX IN. (Asimismo, también puede utilizar un cable con ladrón, pero el sonido seguirá siendo monoaural).
- Consulte siempre el manual de usuario del otro dispositivo para conocer todos los aspectos de la conexión.

4 Preparativos

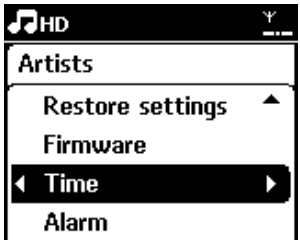
4.1 Ajuste del reloj

La hora puede mostrarse en formato de 12 o 24 horas. Puede configurar el reloj en el Center. Existen dos métodos de ajuste del reloj, sincronización de hora automática a través de RDS y configuración manual de la hora.

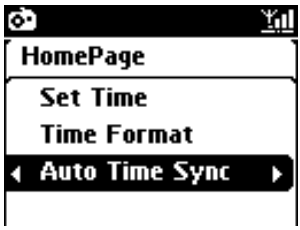
Sincronización automática de la hora a través de RDS:
Si tiene presintonizadas emisoras de radio RDS, podrá sincronizar el reloj con una de las emisoras RDS.

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)** y a continuación **Time (Hora)**.

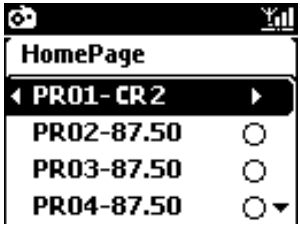


3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Auto Time Sync (Sincronización automática de hora)**.



4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la emisora de radio RDS con la que desea sincronizar el reloj.

> *Se mostrará una pantalla de configuración:*



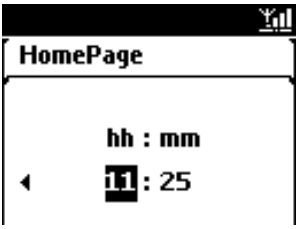
Ajuste manual de la hora:

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)** y a continuación **Time (Hora)**.

3 Utilice ▲, ▼, o el teclado numérico (**0-9**), y ▶ para seleccionar **Set Time (Ajustar hora)**.

> *La pantalla mostrará el ajuste de reloj actual (00:00 por defecto)*

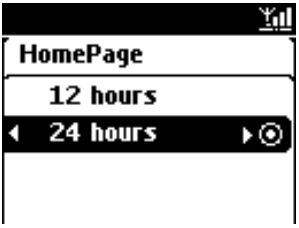


4 Utilice ▲, ▼, o el teclado numérico (**0-9**) en repetidas ocasiones para ajustar las horas y, a continuación, los minutos.

5 Confirme con **OK**.

Consejo

- Para cambiar entre reloj de 12 y 24 horas:
  1 En el menú Time (Hora), seleccione **Time Format (Formato de hora)**.
  2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la opción que desee.
- Si desconecta la fuente de alimentación (desenchufa el dispositivo), se reiniciará el reloj (no se guardará la configuración).



4.1.1 Visualización del reloj

1 Mantenga pulsado el botón **VIEW** durante unos 5 segundos.
> *El reloj aparecerá brevemente en la pantalla.*

Consejo
- En el modo de espera, puede pulsar brevemente View para activar la retroiluminación del LCD y ver el reloj con mayor claridad.
- Si desconecta la fuente de alimentación (desenchufa el dispositivo), se reiniciará el reloj (no se guardará la configuración).

4.2 Mando a distancia

El Center está dotado de un mando a distancia.

¡Importante!
- Apunte siempre con el mando a distancia directamente hacia el sensor de IR del Center.
- En primer lugar, seleccione la fuente que desea controlar pulsando uno de los siguientes botones de fuente del mando a distancia (por ejemplo MP3-CD/CD, HD, FM TUNER, AUX). A continuación, seleccione la función que desee (por ejemplo ▶/II / ⏮ / ⏭).

4.2.1 Instalación de baterías en el mando a distancia

¡Precaución!
Para evitar el riesgo de explosión:
- No pinche, corte ni manipule las baterías, ni las arroje al fuego.
- No cortocircuite los terminales de la batería.

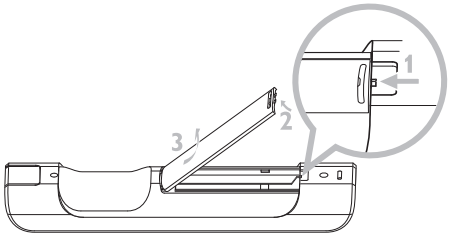
Para evitar quemaduras:
- Utilice guantes de protección al tocar baterías con fugas.

Para evitar que se produzcan fugas del corrosivo fluido de la batería y daños al producto:
- Sustituya siempre las baterías al mismo tiempo
- No mezcle baterías antiguas y nuevas ni baterías de diferentes tipos.
- Sustituya las baterías inmediatamente si están gastadas.
- Extraiga siempre las baterías si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado.

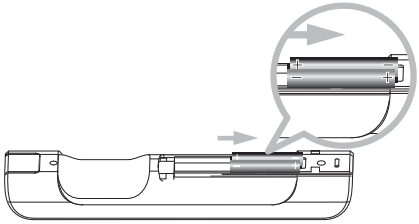
Para evitar que las baterías sean tragadas de forma accidental:
- Mantenga siempre las baterías fuera del alcance tanto de los niños como de las mascotas (si alguien se traga una batería, póngase en contacto con un médico inmediatamente).

Instalación de baterías:

1 Abra el compartimento de baterías.



2 Instale 2 baterías tipo LR03 o AAA en el mando a distancia.



3 Tenga en cuenta la polaridad correcta (consulte los símbolos "**+**" / "**-**" del interior del compartimento de baterías).

4 Cierre el compartimento de baterías.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE LA BATERÍA

Las baterías que contienen sustancias peligrosas están marcadas con el símbolo de papelera cruzada. Este símbolo indica que está prohibido deshacerse del producto junto con los desechos domésticos. Los símbolos químicos de las sustancias peligrosas respectivas son Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Plomo.

Usted, como usuario, está obligado de forma legal a deshacerse de las baterías de acuerdo con la normativa local, o a devolverlas a la tienda en la que las adquirió.

De esta manera cumplirá con sus obligaciones legales y contribuirá a la protección del medio ambiente.

4.3 Controles de navegación

1 Utilice los controles de navegación ◀ / ▶ / ▲ / ▼ al desplazarse a través de opciones.

2 Resalte opciones con ▲ / ▼.

3 Acceda a submenús con ▶.

4 Confirme selecciones con **OK** o ▶.

4.4 Teclas alfanuméricas

1 Utilice las teclas alfanuméricas para introducir letras o números.

2 Cuando aparezca el cuadro de texto, pulse las teclas alfanuméricas varias veces hasta que aparezca la letra o número que desee.

3 Utilice ◀ / ▶ para mover el cursor hacia atrás o hacia delante.

4 Pulse ⏮ para eliminar la entrada que se encuentra antes del cursor.

5 Pulse **OK** para cerrar el cuadro de texto y moverse a la siguiente lista de opciones.

Nota

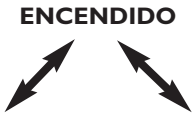
Accederá a la lista de opciones anterior/siguiente si el cursor llega al fin o al principio del cuadro de texto.

5 Funciones básicas

5.1 Modos de alimentación y funciones

Al conectar el producto a la fuente de alimentación, se encenderá y el modo de alimentación es **ON (ENCENDIDO)**. El botón ⏻ le permite cambiar el modo de alimentación. Una luz a color en el botón indica el modo de alimentación actual:

Estado	Luz indicadora del botón
ENCENDIDO	verde
En espera	rojo
Modo de espera de bajo consumo (ahorro de energía)	rojo



Status	EN ESPERA CONSUMO	MODO DE ESPERA DE BAJO
Características	inicio rápido	inicio lento
Mando a distancia	activado modo de espera	desactivado
Transmisión	activado modo de espera	desactivado

1 Cuando el Center está ENCENDIDO (luz de botón verde), al pulsar ⏻:
> *el Center pasa al modo de espera.*
La luz del botón pasa de verde a rojo.

Para volver a (ON) (encender) el Center,

a pulse ⏻.
> *El Center se ENCIENDE y recuerda la última fuente seleccionada:*
La luz del botón pasa de rojo a verde.

O

b pulse uno de los botones de fuente del mando a distancia, **MP3-CD/CD**, **HD**, **FM TUNER**, **AUX**, o **HOME**.

2 Para seleccionar funciones, pulse **HOME** y utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar su opción (**HOME**, respectivamente **MP3-CD/CD**, **HD** en el mando a distancia).

5.2 Modo de espera de bajo consumo (ahorro de energía)

En el modo de espera de bajo consumo se desactiva la pantalla y las conexiones Wi-Fi del producto. También se desactiva el HD (disco duro) del Center. Al situar el Center en el modo de espera de ahorro de bajo consumo, no es posible transmitir música entre el Center y la Station ni importar música desde el ordenador hasta el Center. Durante el modo de espera de bajo consumo el mando a distancia está inactivo.

1 Con el Center ENCENDIDO, mantenga pulsado ⏻:
> *El Center cambia al modo de espera de bajo consumo.*
El botón se iluminará en rojo.
Se apagará la pantalla.

2 Para ENCENDER el Center, pulse ⏻ en el dispositivo. (los mandos a distancia seguirán estando inactivos).
> *El Center cambia a la última fuente seleccionada.*

Consejo

- En el modo de espera de bajo consumo, los ajustes de red, sonido, pantalla, idioma y grabación de CD, así como las presintonías y el nivel de volumen (máximo: nivel moderado) se conservará en la memoria del dispositivo.
- Para proteger el disco duro, sitúe siempre el Center en el modo de espera de bajo consumo antes de quitar el enchufe de la toma de corriente.
- Recuerde que durante el modo de espera de bajo consumo los controles del mando a distancia estarán inactivos.

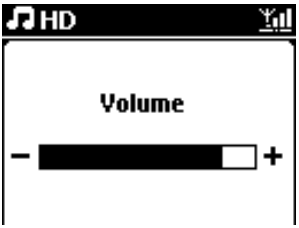
5.3 Modo de espera automático

Si al final de la reproducción o grabación (extracción) el Center permanece detenido durante más de 20 minutos, éste pasará automáticamente al modo de espera para ahorrar alimentación.

5.4 Control de volumen

1 Compruebe la reproducción haya comenzado.

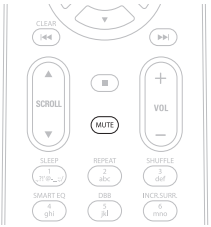
1 Ajuste el volumen con los botones **VOL +/-**.
> *En la pantalla aparecerá una barra horizontal indicando el nivel de volumen.*



5.5 Silencio

Durante la reproducción tendrá la posibilidad de desactivar el sonido sin apagar el dispositivo.

1 Para desactivar el sonido, pulse **MUTE**.



> *Aparecerá el icono* .
> *Continuará la reproducción, pero sin sonido.*

2 Para activar el sonido, pulse **MUTE** de nuevo o ajuste el volumen con la tecla **VOL +**.
> *Desaparecerá el icono* .

5.6 Control de sonido

5.6.1 Ecualizador inteligente

Esta función le permite reproducir música con la configuración de sonido adecuada.

Active el Ecualizador inteligente:
1 Durante la reproducción, pulse **SMART EQUALIZER**
> *Aparecerá el icono* *si está activado el Ecualizador inteligente.*

Desactive el Ecualizador inteligente:
1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú

2 Pulse ▲ y ▼ o ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)**, seguido de **Equalizer (Ecualizador)**.

3 Pulse ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Off (Desactivado)**.
> *Desaparecerá el icono* .

ESPAÑOL

5.6.2 Ecualizador

El ecualizador le permite seleccionar configuraciones de sonido predefinidas.

Ajustar ecualizador:

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Equalizer (Ecualizador)**.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Rock**, **Pop** (predeterminado), **Jazz**, **Neutral (Neutro)**, **Techno (Techno)**, **Classical (Clásica)**, **Treble/Bass (Agudos/Graves)**.

4 Confirme con **OK**.

Ajustar graves o agudos:

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)**, seguido de **Treble (Agudos)** o **Bass (Graves)**.

3 Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para resaltar su opción:
Treble (Agudos) (+3 a -3), **Bass (Graves)** (+3 a -3)

5.6.3 DBB (Dynamic Bass Boost)

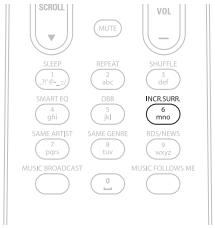
Pulse **DBB** (Dynamic Bass Boost) una vez como mínimo para cambiar la configuración de graves. Seleccione su opción: **DBB OFF (DBB DESACTIVADO)** (predeterminado), **DBB 1**, **DBB 2** o **DBB 3**.

Consejo

Algunos discos pueden estar grabados a una alta modulación, lo que provoca distorsiones a altos niveles de volumen. Si esto ocurre, desactive el DBB o reduzca el volumen.

5.6.4 Incredible surround

Pulse **INCR. SURROUND** (**INCR. SURR.** en el mando a distancia) al menos una vez para ajustar en **On (Activado)** o en **Off (Desactivado)** el efecto de sonido envolvente.



> *En la pantalla aparecerá:* ***IS ON (IS ACTIVADO)*** *o* ***IS OFF (IS DESACTIVADO)***.

5.7 Ajuste de pantalla

Mediante los controles del Center (o en el mando a distancia) podrá ajustar los valores de retroiluminación y contraste de la pantalla.

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)**, seguido de **Display (Pantalla)**.

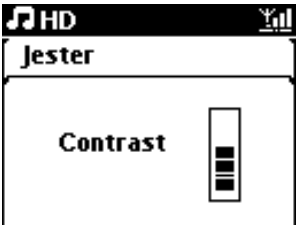
3 Pulse ▲ / ▼ y ▶ para seleccionar **Backlight (Retroiluminación)** o **Contrast (Contraste)**:

Retroiluminación

1 Pulse ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **On (Activado)** u **Off (Desactivado)**.

Contraste:

1 Pulse ▲ o ▼ para aumentar o reducir el contraste.



ESPAÑOL

5.8 Selección de idioma

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ y ▼ o ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)**, seguido de **Language (Idioma)**.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para elegir **English**, **Français**, **Español**, **Nederlands**, **Italiano** o **Deutsch**.

5.9 Temporizador de desconexión

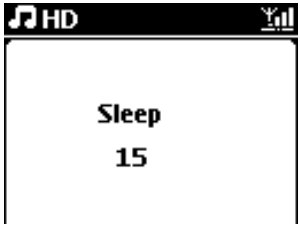
Puede definir un periodo de tiempo predeterminado, tras el cual el Center pasará al modo de espera.

1 Pulse **SLEEP** varias veces en el mando a distancia para seleccionar el periodo de tiempo que desee (en minutos):

> *La pantalla mostrará la secuencia:* ***Sleep (Temporizador) 15, 30, 45, 60, 90, 120, OFF (DESACTIVADO)***.

2 Seleccione el periodo de tiempo que desee.

> *La pantalla mostrará la opción seleccionada brevemente y volverá a su estado anterior. Cuando haya seleccionado un periodo de tiempo, aparecerá* z².



3 Para ver la cuenta atrás restante hasta el modo de espera, pulse brevemente **SLEEP** de nuevo.

> *Cuando pase el tiempo de inactividad seleccionado, el Center pasa automáticamente al modo de espera.*

4 Para desactivar el temporizador de desconexión antes de que caduque el tiempo de desconexión, pulse **SLEEP** varias veces hasta seleccionar **SLEEP OFF (TEMPORIZADOR DESACTIVADO)**. Desaparecerá el icono z².

5.10 Alarma

¡Importante! El reloj deberá configurarse correctamente antes de ajustar la alarma.

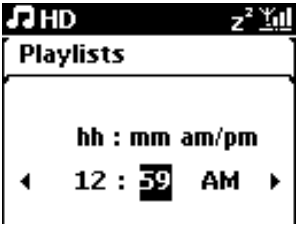
5.10.1 Ajustar alarma / hora de alarma / modo de repetición

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)**.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Alarm (Alarma)**, seguido de **Alarm On (Activar alarma)** u **Off (Desactivar alarma)**.

> *Aparecerá la pantalla Alarm Time (Hora de la alarma).*



4 En la pantalla Hora de la alarma, utilice ▲ o ▼ y ▶ para introducir las horas y los minutos.

5 Confirme la hora de la alarma con **OK** o ▶.

6 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar el modo de repetición **Once (Una sola vez)** o **Daily (Una vez día)**.

> *La pantalla mostrará brevemente **Alarm On (Activar alarma)** y aparecerá en la pantalla.*

ESPAÑOL

6 HD (disco duro)

6.1 Reproducir música desde el disco duro

La música está almacenada de forma centralizada en el disco duro de 80 GB del Center.

1 Compruebe que el Center está ENCENDIDO o en el modo de espera (consulte **5 Funciones básicas**).

2 Pulse **HOME** y seleccione **HD Music** (o pulse **HD** en el mando a distancia).

> *En la pantalla aparecerá **HD Music** y las categorías de su biblioteca de música: **Playlists (Listas de reproducción)**, **Artists (Artistas)**, **Albums (Álbumes)**, **Genres (Géneros)**, **All tracks (Todas las pistas)**.*

Playlists (Listas de reproducción): colección personalizable de sus pistas favoritas ordenadas por nombre de lista de reproducción en orden alfanumérico.
Artists (Artistas): colección de álbumes clasificados por el nombre del artista en orden alfanumérico.
Albums (Álbumes): colección de álbumes clasificados por el nombre del álbum en orden alfanumérico.
Genres (Géneros): colección de álbumes ordenados por estilo de música (sólo si está disponible la información de álbum).
All tracks (Todas las pistas): todas las pistas clasificadas por nombre de pista en orden alfanumérico.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la opción que desee.

6.2 Búsqueda

6.2.1 Búsqueda por palabras clave

La palabra clave debe ser la primera letra o primera palabra del título de la canción que desea buscar: mediante la introducción de una palabra clave podrá encontrar rápidamente todos los elementos que empiezan por la palabra clave introducida (tenga en cuenta que esta función distingue entre mayúsculas y minúsculas).

1 Desplace ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para acceder a la lista de opciones de pistas, álbumes o listas de reproducción que desee.

2 Pulse en el mando a distancia **SEARCH** 🔍
> *Pantalla: aparecerá cuadro de texto*

3 Utilice las teclas alfanuméricas para introducir la palabra clave (un máximo de 8 caracteres) (consulte **4.4 Preparativos: Teclas alfanuméricas**)

4 Pulse **OK** para comenzar la búsqueda
> *Pantalla:* ***Searching... (Buscando...)***
Comenzará la búsqueda desde el principio de la lista de opciones actual.
Los elementos que coincidan con el criterio de búsqueda aparecerán al principio de la lista.
La lista de opciones muestra automáticamente la coincidencia más aproximada en el alfabeto, en caso de no encontrar ninguna coincidencia.
Pantalla: ***Searching... (Buscando...)*** *desaparecerá.*

5 Pulse **STOP** ■ para detener la búsqueda.

Consejo
- La búsqueda se detendrá también cuando:
- seleccione otra fuente
- apague el dispositivo

ESPAÑOL

6.2.2 Selección de pista del mismo artista

1 Durante la reproducción, pulse **SAME ARTIST**

> *Continuará la reproducción de las pistas encontradas del artista actual después de la pista actual.*

6.2.3 Selección de pista del mismo género

1 Durante la reproducción, pulse **SAME GENRE**

> *Comenzará la reproducción de las pistas encontradas del mismo género después de la pista actual.*

Consejo

No todas las pistas tienen una etiqueta de género automática, por lo que puede que sea necesario asignar manualmente un género a las pistas al cargarlas al disco duro del Center.

6.2.4 Búsqueda de pista en el álbum actual (durante la reproducción)

1 En la pantalla de reproducción, desplácese con ▲ / ▼ para seleccionar la pista en el álbum actual durante la reproducción.

6.2.5 Búsqueda de pasaje en la pista actual (durante la reproducción)

1 En la pantalla de reproducción, mantenga pulsado ▲ / ▼ o ⏮ / ⏭

> *Se explorará la pista a alta velocidad.*

2 Cuando encuentre el pasaje que desee, suelte ▲ / ▼ o ⏮ / ⏭

> *Se reanudará la reproducción normal.*

6.3 Modos de reproducción REPETIR, ALEATORIO

1-🔁	reproduce la pista actual de forma continua
🔁	repite todas las pistas (bajo la selección actual de lista repr., artista, género, álbum o todas las pistas)
🔁 🔀	repite todas las pistas (bajo la selección actual de lista repr., artista, género, álbum o todas las pistas) en orden aleatorio
🔀	repite las pistas (bajo la selección actual de lista repr., artista, género, álbum o todas las pistas) en orden aleatorio

1 Durante la reproducción, pulse **REPEAT** o/y **SHUFFLE** al menos una vez para seleccionar el modo de reproducción que desee. Aparecerán en pantalla los iconos de modo de reproducción.

2 Para volver a la reproducción normal, pulse **REPEAT** o/y **SHUFFLE** varias veces hasta que desaparezcan los diversos iconos de la pantalla.

Nota

Si 1-🔁 está activo, se desactivará al pulsar **SHUFFLE**. Para activar 🔁 / 🔀 pulse primero **SHUFFLE** y, a continuación, **REPEAT 1**.

6.4 Creación de una biblioteca de música en el Center

¡Importante!
- La grabación está permitida sólo si no se infringen leyes de copyright o cualquier otro tipo de derecho de terceras partes.
- Se restringirá la grabación de CD codificados con tecnologías de protección de derechos de copyright utilizados por determinadas compañías discográficas.
- La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos por leyes de copyright, incluyendo programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, podrían constituir la infracción de los derechos de copyright y representar un acto delictivo. Este equipo no debe utilizarse con tales fines.

Podrá crear una biblioteca de música en el disco duro del Center extrayendo de CD, importando desde el ordenador y grabando desde fuentes externas.

6.4.1 Extraer música desde CD

¡Importante!
Los archivos extraídos se guardan primero en una memoria temporal:
Coloque el Center siempre en el modo de bajo consumo de ahorro de energía para asegurarse de que los archivos se procesan totalmente antes de desconectar el Center de la fuente de alimentación. Mientras el Center extrae los archivos podrá seguir escuchando música.

Es posible extraer pistas de CD de audio y almacenarlas como archivos MP3 en el disco duro del Center. El Gracenote MusicID® permite a su dispositivo consultar información del CD (incluyendo álbum, artista, género, información de la pista) desde su base de datos. Permite categorizar de forma correcta las pistas de CD grabadas (por ejemplo, bajo artista, álbumes, géneros o todas las pistas), y combinarlas también con las pistas ya existentes en el disco duro. Para actualizar la Gracenote® Media Database, consulte la sección **12 Conexión al PC** de este manual.

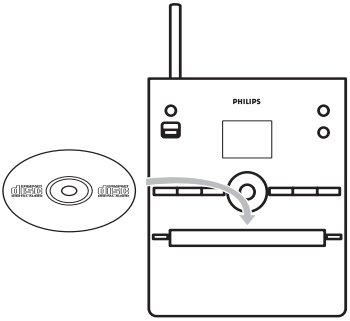
La tecnología de reconocimiento de música y los datos relacionados son proporcionados por Gracenote®. Gracenote es el estándar del sector de tecnología de reconocimiento de música y la entrega de contenido relacionado. Para más información, visite www.gracenote.com

Datos de CD y relacionados con música propiedad de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2006 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2006 Gracenote. Este producto y su servicio pueden utilizar al menos una de las siguientes Patentes de los EE.UU.: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,304,523, #6,330,593, #7,167,857, y otras patentes concedidas o pendientes.

Gracenote y la base de datos de reconocimiento de música Gracenote son marcas comerciales registradas de Gracenote. El logotipo de Gracenote y 'Powered by Gracenote' son marcas comerciales de Gracenote.

Extracción de CD a alta velocidad:
(CD de audio, CD con archivos MP3/WMA)

1 Inserte un CD con la cara serigrafiada mirando hacia arriba:



Para CD con archivos MP3/WMA, pulse ▶ en una carpeta de archivos resaltada para acceder a la lista de pistas.

2 En la pantalla de lista de pistas, pulse **RECORD ●** (**REC** en el mando a distancia).
> *Aparecerá una lista de pistas con casillas de verificación:*

3 Pulse **MARK/UNMARK** para seleccionar o desmarcar pistas (mantenga pulsada **MARK/UNMARK** para seleccionar o desmarcar todas las pistas).

ESPAÑOL

4 Pulse **RECORD ●** (**REC**) para iniciar la extracción.
> *En la pantalla aparecerá **CD-Rip (Extracción de CD)** y el nombre de pista actual.*

(se asignará un nombre de álbum predeterminado, como por ejemplo Album_001, si no es posible encontrar la información de la pista en la base de datos Gracenote®).
> *El Center volverá al modo CD cuando haya finalizado la extracción.*

5 Para extraer otro CD, repita de nuevo los pasos 1 a 4.

6 Para detener la extracción, pulse **STOP ■**.

Extracción desde un CD durante la reproducción:
(sólo desde CD de audio)

1 Durante la reproducción, pulse **RECORD ●** (REC en el mando a distancia).
> *Comenzarán la grabación y la reproducción desde la pista actual.*
*La pantalla mostrará **CD-Rec** y el nombre del álbum actual*

Cambiar la velocidad de extracción:
1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)**.

3 En la pantalla **Settings (Ajustes)**, pulse ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Rec Speed (Velocidad de grabación)**.

4 Pulse ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Normal Speed (Velocidad normal)**.

5 Pulse **RECORD ●** (**REC** en el mando a distancia) para iniciar la grabación.

Cambiar la calidad de extracción:

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)**.

3 En la pantalla Settings (Ajustes), pulse ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Rec Quality (Calidad de grabación)**.

4 Pulse ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **128kbps**, **160kbps**, **192kbps**, **256kbps** o **320kbps**.

5 Pulse **RECORD ●** (**REC** en el mando a distancia) para iniciar la grabación.

Consejo

- De forma predeterminada, las pistas grabadas se convierten a archivos MP3 a la tasa de 128 kbps (próximo a calidad de CD). Para obtener una mayor calidad de sonido, puede seleccionar una tasa de kbps más alta:
- Para editar la información de pista en el Center, consulte **6.10 Editar información de pista**, o, si desea editar la información de pista en su ordenador, consulte **12.1.2 Editar información** de pista utilizando WADM.

ESPAÑOL

6.4.2 Importar desde el PC

La aplicación **Wireless Audio Device Manager** (WADM) CD PC Suite suministrado le ayuda a organizar archivos de música de su PC e importarlos al Center. Para más información, consulte **12.1 Uso de WADM** en este manual.

6.4.3 Grabación desde radio o desde fuente externa

Es posible realizar una grabación de un máximo de 3 horas desde la radio o una fuente externa.

1

a En el modo Radio, sintonice la emisora de radio que desee (consulte **8.1 Radio FM: Sintonización de emisoras de radio**).

o

b En el modo AUX, inicie la reproducción desde la fuente externa.

2 Pulse **RECORD**

> *Comenzará el proceso de grabación.*

1 Pulse **STOP ■** para detener la grabación.

> *La grabación se guardará como un archivo bajo RADIO o AUX en Álbumes. Se le asignará un nombre de archivo, como por ejemplo Radio_01 o Aux_01.*

6.5 Creación de una lista de reproducción

Una lista de reproducción es una colección personalizada de su música favorita. En el disco duro del Center puede crear hasta 99 listas de reproducción.

1 En el modo **Música HD**, pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Create Playlist (Crear lista rep)**.

> *Se creará una nueva lista de reproducción (se asignará un nombre de álbum predeterminado, p. ej. Playlist_001).*
> *En la pantalla aparecerá: Playlist created (Creada lista). To add tracks (Para agregar pistas), seleccione Add to Playlist (Añadir a lista rep).*

1 Desplácese con ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para resaltar la Track (Pista) seleccionada o All tracks (Todas las pistas).

2 Seleccione **Add to Playlist (Añadir a lista)**.

3 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para mostrar la selección de listas de reproducción.

5 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la lista de reproducción que desee.

> *En la pantalla aparecerán todas las pistas agregadas a la lista de reproducción.*

6 Repita los pasos para seleccionar y guardar todas las pistas que desee.

6.6 Eliminación de una lista de reproducción, álbum o pista

Esta función sólo está activa en el Center.

1 Desplácese con ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para acceder a una categoría (Playlist (Lista de reproducción), Artists (Artistas), Albums (Álbumes), Genres (Géneros), All tracks (Todas las pistas)).

2 Si es necesario, pulse ▲ o ▼ y ▶ al menos una vez para resaltar la lista de reproducción, álbum o pista que desee eliminar.

3 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Delete Playlist (Suprim.lista rep)**, **Delete Album (Suprimir álbum)** o **Delete Track (Suprimir pista)**.

5 Pulse ▶ para seleccionar **Yes (Sí)**.

6.7 Ver información de pista

Nota

La función **Ver información de pista** sólo está disponible en el modo HD Music.

1 Utilice el botón **VIEW** del mando a distancia para cambiar la pantalla entre la pantalla de reproducción de disco duro y la pantalla de lista de pistas.

ESPAÑOL

2 Pulse ▶ para que aparezca la pantalla de información de pista (nombre de pista, tipo de archivo, tamaño de archivo, tasa de bits de los archivos mp3/wma)

3 Pulse el botón **VIEW** al menos una vez para volver a la pantalla de reproducción de disco duro.

6.8 Realización de copias de seguridad en el PC

La aplicación Wireless Audio Device Manager (WADM) del CD PC Suite suministrado le permite realizar copias de seguridad del contenido en el disco duro del PC. Posteriormente, los archivos de copia de seguridad del PC podrán restaurarse al Center si se pierden o dañan los archivos del disco duro. Para más información, consulte la sección **12 Conexión al PC** de este manual.

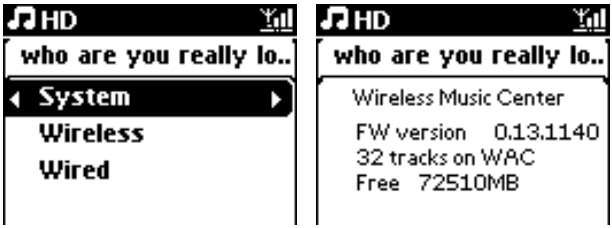
6.9 Ver información del sistema

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú **Information (Información)**.

> *La pantalla mostrará:* ***System (Sistema)***, ***Wireless (Inalámbrica)*** *y* ***Wired (Con cables)***.

a Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **System (Sistema)**.



> *Aparecerá el nombre del Center o la Station y la versión de firmware (en el Center aparecerá también: espacio en disco duro libre).*

b Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Wireless (Inalámbrica)**.

> *Se mostrará en los elementos de información disponibles (p.ej. SSID (SSID), Wireless Mode (Modo inalámbrico), WEP Key (Clave WEP), Mac Address (Dirección MAC), Subnet mask (Máscara de subred), IP Address (Dirección IP) e IP Mode (Modo IP):*

c Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Wired (Con cables)**.

> *Se mostrará en pantalla la lista de información disponible (p. ej. Subnet mask (Máscara de subred), IP Address (Dirección IP) e IP Mode (Modo IP)*

6.10 Edición de información de pista

Nota

Utilice el mando a distancia para **Edit track information (Editar información de pista)**.

Podrá editar el título de la pista, el nombre del álbum, etc.:

1 Pulse **HOME** para seleccionar **HD**.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la pista que desea editar.

3 Pulse **MENU**.

> *"Edit" (Edición) aparecerá en la pantalla LCD*

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Edit (Edición)**.
Ahora podrá comenzar a editar la información de pista siguiendo la secuencia que se indica a continuación;
Edit track title (Editar título de la pista) > **Edit Artist name (Editar nombre del artista)** > **Edit Album name (Editar nombre del álbum)** > **Edit Genre name (Editar nombre del género)**

5 Pulse las siguientes teclas del mando a distancia para editar la información de pista:

Teclas alfanuméricas	Insertar texto en la posición actual.
◀	Mueva para resaltar hasta la posición de edición anterior. En la posición más a la izquierda: pulse para desplazarse hasta la pantalla anterior.
▶	Mueva para resaltar hasta la posición de edición siguiente.
⏮	Pulsar brevemente para resaltar el texto resaltado, mantener pulsada para eliminar todo el texto.
OK	Confirma el texto y accede a la siguiente pantalla.

> *Cuando haya terminado de realizar la edición, en la pantalla aparecerá "Updating..." (Actualizando...) seguido de "Update success" (Actualización finalizada) (o "System busy, please edit later" (El sistema está ocupado, vuelva a intentar la edición más tarde) si no pudo completarse la actualización).*

Consejo

- Si no se pulsa ninguna tecla durante 60 segundos, la pantalla de edición desaparecerá sin guardar nada.
- Podrá introducir una cadena de edición con una longitud máxima de 21 caracteres.
- Es posible también editar nombres de álbum o listas de reproducción (todas las pistas del álbum o lista de reproducción mostrarán el nuevo nombre de álbum o lista de reproducción.)
- Para introducir texto también es posible utilizar ▲ o ▼ en el Center o el mando a distancia:

▲	Pulsar brevemente para pasar al caracter anterior, mantener pulsada para desplazarse rápidamente a través de la lista de caracteres
▼	Pulsar brevemente para pasar al caracter siguiente, mantener pulsada para desplazarse rápidamente a través de la lista de caracteres

7 CD

7.1 Discos admitidos

En el sistema es posible reproducir los discos siguientes:
- CD de audio pregrabados (CDDA)
- CD-R y CD-RW de audio finalizados (CD de 12 cm/8 cm, 185 MB/200 MB)
- CD de MP3WMA (CD-R/CD-RW con archivos MP3/WMA)
- CD AAC (formato MPEG4 AAC LC, archivos .m4a/.m4b)

¡Importante! Este sistema está diseñado para discos normales. Por lo tanto, no utilice ningún tipo de accesorio, como por ejemplo aros de estabilización de discos ni hojas de tratamiento de discos, etc.

Acerca del MP3/WMA
Las tecnologías de compresión de música MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) y WMA (Windows Media Audio) reducen significativamente los datos digitales de un CD de audio manteniendo la calidad de sonido.

Windows Media Audio® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.

Formatos compatibles:
- Formato de disco ISO9660, Joliet, UDF (creado en Adaptec Direct CD v5.0 y Nero Burning ROM UDF v5.5) y CD multisesión
- Tasa de bits MP3 (tasa de datos): 32-320 Kbps y tasa de bits variable.
- CD-R/CD-RW de 8 cm y 12 cm con una capacidad máxima de 730 MB
- Subdirectorios de hasta un máximo de 8 niveles
- MP3 VBR, WMA VBR
- AAC (formato MPEG4 AAC LC, archivos .m4a/.m4b)

El sistema no reproducirá ni admitirá lo siguiente:
- Álbumes vacíos que no contengan archivos MP3 ni WMA y por lo tanto no se reproducirán.
- Se omitirán los formatos no compatibles (por ejemplo, se ignorarán los archivos que tengan extensión .doc).
- Archivos WMA protegidos por DRM
- Archivos de audio WAV, PCM
- Archivos WMA en formato Lossless

Consejo
- Asegúrese de que los archivos MP3 tengan la extensión .mp3, que los archivos WMA tengan la extensión .wma y que los archivos AAC tengan la extensión .m4a o .m4b.
- Para grabar o convertir archivos WMA protegidos por DRM, utilice el Reproductor de Windows Media 10 (o una versión posterior. Visite www.microsoft.com para obtener detalles acerca de Windows Media Player y WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

7.2 Reproducción de discos

1 Pulse ▲ para abrir la bandeja de CD.

2 Inserte el CD en la bandeja de CD con la cara serigrafiada (etiqueta) hacia arriba.

3 Pulse ▲ para cerrar la bandeja de CD.

> *En la pantalla aparecerá: Leyendo CD.*
> ***CD de audio**: aparecerá la lista de pistas (es posible que no se muestre información de pista si no se encuentra en la base de datos del disco duro y si no hay conexión a Internet para actualizar la información que falta desde el sitio del servicio Gracenote®)*
> ***MP3/WMA CD:** aparecerá la lista de álbumes.*

En la pantalla aparecerá:

Otros	Archivos MP3/WMA/AAC que no están ordenados en álbumes (carpetas) situados en el directorio raíz del disco.
CDDA	Archivos CDDA en un CD mejorado o en un CD en modo mixto.
Todas las pistas	Todos los archivos compatibles de todos los álbumes (carpetas) del disco.

4 Pulse los controles de navegación ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar su opción.

5 Pulse ▶II para iniciar la reproducción
- En un álbum resaltado, para iniciar la reproducción de un álbum.
- En Todas las pistas, para iniciar la reproducción de todas las pistas del disco.

6

a Para pausar de forma temporal la reproducción, pulse ▶II.

b Para reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.

7 Para detener la reproducción, pulse **STOP** ■.

8 Para extraer el disco, pulse **EJECT** ▲ en el Center.

7.2.1 Búsqueda por palabras clave

La palabra clave debe ser la primera letra o palabra del título del álbum, nombre del artista, título de la pista, nombre del género o lista de reproducción que desea buscar: mediante la introducción de una palabra clave podrá encontrar rápidamente el elemento que más se acerca a su criterio de búsqueda. El cursor de búsqueda se detendrá en la coincidencia alfabética más próxima de la lista.

Nota
La búsqueda mediante palabras clave sólo está activa en los modos HD Music y USB.

1 Desplace ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para acceder a la lista de opciones deseada de álbumes, artistas, pistas, géneros o listas de reproducción.

2 Pulse en el mando a distancia **SEARCH**

> *Pantalla: aparecerá un cuadro de texto*

3 Utilice las teclas alfanuméricas para introducir la palabra clave (un máximo de 8 caracteres) (consulte **4.4 Preparativos: Teclas alfanuméricas**)

4 Pulse **OK** para comenzar la búsqueda

> *Pantalla:* ***Searching... (Buscando...)***
> *Comenzará la búsqueda desde el principio de la lista de opciones actual.*
> *Los elementos que coincidan con el criterio de búsqueda aparecerán al principio de la lista.*
> *La lista de opciones muestra automáticamente la coincidencia más aproximada en el alfabeto, en caso de no encontrar ninguna coincidencia.*
> *Pantalla:* ***Searching... (Buscando...)*** *desaparecerá.*

5 Pulse **STOP** ■ para detener la búsqueda.

Consejo

La búsqueda se detendrá también cuando:
- seleccione otra fuente
- apague el dispositivo

7.2.2 Búsqueda de pista en el álbum actual (durante la reproducción)

En la pantalla de reproducción, pulse ▲ / ▼ (o ⏮ / ⏭) para seleccionar la pista anterior o siguiente del álbum actual mientras se realiza la reproducción.

7.2.3 Búsqueda de pasaje en la pista actual (durante la reproducción)

1 En la pantalla de reproducción, mantenga pulsada ▲ / ▼ (o ⏮ / ⏭) para explorar la pista que actualmente se está reproduciendo a alta velocidad.

2 Cuando encuentre el pasaje que busca, suelte la tecla ▲ / ▼ (o ⏮ / ⏭) para reanudar la reproducción normal.

7.3 Modos de reproducción REPETIR, ALEATORIO

reproduce la pista actual de forma continua

repite todas las pistas (bajo la selección actual de artista, género o álbum)

repite todas las pistas (bajo la selección de artista, género o álbum) en orden aleatorio

reproduce las pistas (bajo el artista, género o álbum actual) en orden aleatorio

1 Durante la reproducción, pulse **REPEAT** y/o **SHUFFLE** al menos una vez para seleccionar el modo de reproducción.

2 Para volver a la reproducción normal, pulse **REPEAT** y/o **SHUFFLE** varias veces hasta que no se muestran los diversos modos

7.4 Ver información de pista

Para ver información de pista:

1 Pulse **VIEW** en el mando a distancia al menos una vez para acceder a la pantalla de reproducción.

2 Pulse ▶.

> *La pantalla mostrará información de la pista (nombre de pista, tipo de archivo, tamaño de archivo, tasa de bits de los archivos mp3/wma).*

3 Pulse **VIEW** al menos una vez para volver a la pantalla de reproducción.

8 Radio FM

8.1 Sintonización de emisoras de radio

1 Conecte el cable de antena suministrado al Center (consulte **3 Instalación**).

2 Compruebe que el Center está encendido o en el modo de espera (consulte **5 Funciones básicas**).

3 Pulse **HOME**

4 Pulse los controles de navegación ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Radio (Radio)** > **FM Tuner (Sintonizador FM)**.

> *Aparecerá la pantalla de reproducción.*
> *Pantalla: Radio, radio station frequency y preset number (Radio, frecuencia de la emisora de radio y número de presintonía) (en caso de estar programada).*

5 Mantenga pulsada ▲ o ▲ hasta que comience a cambiar la frecuencia en pantalla.

> *La radio sintonizará automáticamente una emisora con suficiente potencia.*
> *Pantalla durante sintonización automática: **Searching... (Buscando...)***
> *Si se recibe una emisora en estéreo, se mostrará el símbolo .*
> *Cuando esté recibiendo una emisora RDS, se mostrará .*

6 Repita el proceso de sintonización hasta que encuentre la emisora que desee.

7 Para sintonizar una emisora con escasa potencia de señal, pulse ▲ o ▲ de forma breve y repetida hasta que haya establecido la recepción óptima.

8.2 Almacenamiento de emisoras de radio presintonizadas

Puede almacenar en la memoria de presintonías hasta 60 emisoras de radio.

8.2.1 Memorización automática programa de presintonía automática

El guardado automático comienza a programar automáticamente las emisoras de radio en la memoria de presintonías, comenzando desde Presintonía 1. Las emisoras disponibles se programarán en el orden de su frecuencia de radio. En primer lugar aparecerán las emisoras RDS y, a continuación, las emisoras FM. Se almacenará un máximo de 10 emisoras RDS (Presintonía 01 hasta Presintonía 10).

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar Almac.auto.radio.

> *Pantalla: **Autostore, please wait… Press 'Stop' to exit (Auto almac. Espere... Pulse "Stop" para salir)**.*

Una vez almacenadas todas las emisoras, comenzará la reproducción automática de la emisora presintonizada.

8.2.2 Memorización manual: programación de presintonías manual

1 En el modo de radio FM, utilice 3 o 4 para seleccionar o sintonizar la emisora de radio que desee.

2 Pulse MENU para acceder a la pantalla de menú.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Save to Preset (Guardar para preseleccionar)**.

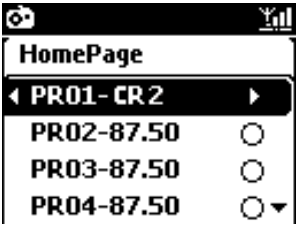
4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar el número de presintonía que desee (PR01, PR02,…PR60).

> *Se almacenará la emisora de radio actual bajo el número de presintonía seleccionado.*

8.2.3 Escuchar una emisora presintonizada

1 En el modo de Radio FM, pulse ▶ para acceder a la lista de emisoras presintonizadas.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la emisora presintonizada que desee.



ESPAÑOL

8.3 RDS

RDS (Radio Data System, Sistema de datos de radio) es un servicio que permite a las emisoras de radio FM enviar información adicional junto con la señal de radio FM.

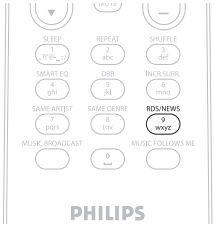
Sintonice una emisora de radio RDS (consulte **8.2.1 Memorización automática: programa de presintonía automática**)

La pantalla mostrará (si está disponible):
- Nombre de la emisora de radio
- Frecuencia de radio
- Tipo de programa (por ejemplo, Noticias, Pop, Música)
- Texto de radio RDS

8.4 NOTICIAS

Podrá activar las **NEWS (NOTICIAS)** a través de radio mientras escucha otra fuente en el WAC3500D. El Center sintonizará una emisora RDS almacenada en la memoria de presintonías bajo uno de los primeros 10 números.

1 Durante la reproducción de cualquier fuente, a excepción de la radio, pulse **RDS/NEWS** en el mando a distancia.



> *Aparecerá el icono y se mostrará brevemente* ***NEWS ON (NOTICIAS ACT)****.*

(si no se encuentra ninguna emisora RDS o si no se detecta transmisión de noticias durante la exploración, desaparecerá el icono y se mostrará brevemente **NEWS OFF (NOTICIAS DESAC)**).

La reproducción continuará mientras el Center explora las primeras 10 presintonías.

Cuando se detecte una transmisión de noticias, el Center cambiará a la emisora de radio RDS que esté transmitiendo las noticias, y el icono comenzará a parpadear.

Una vez finalizada la transmisión de noticias, el Center seguirá sintonizando la emisora de noticias.

2 Para desactivar **NEWS (NOTICIAS)**, pulse de nuevo **RDS/NEWS**.
> *Desaparecerá el icono y se mostrará brevemente **NEWS OFF (NOTICIAS DESAC.)**.*

Nota
Asegúrese de que ha almacenado las emisoras RDS en las primeras 10 presintonías (consulte **8.2.1 Memorización automática: programa de presintonía automática**).

8.5 Radio a través de Internet

Podrá escuchar las emisoras de Internet Radio más populares mediante la conexión a través del servicio web Philips, en el que se mantienen y actualizan de forma regular enlaces a emisoras activas.

La función **Internet Radio** requiere que realice el registro con Philips. El proceso de registro sólo tiene que realizarse una vez, al utilizar Internet Radio por primera vez. Es posible registrar más de un usuario. Cada usuario tendrá que registrarse de forma independiente siguiendo estas instrucciones:

8.5.1 Uso por primera vez

¡Importante!
Asegúrese de que tiene conexión a Internet al utilizar la función Internet Radio. Consulte **11 Configuración de red** para recibir más información sobre cómo conectar el sistema a la red doméstica y a Internet.
Utilice el mando a distancia para realizar el proceso de registro.

Para utilizar por primera vez Internet radio deberá registrarse en Philips.
Para realizar el registro es necesario que cuente con una dirección de correo electrónico válida.

Nota
Si introduce una dirección de correo electrónico que ya haya registrado con Philips, la pantalla le pedirá la contraseña. Introduzca la contraseña y disfrute de radio a través de Internet.

Proceso de registro en Internet radio:
En el Center:
1 Pulse **HOME** una o más veces para seleccionar **Radio**.

2 En el menú radio seleccione **Internet Radio**.
> *Comenzará la conexión a Internet:*
Aparecerá la pantalla de ayuda para realizar el registro en Internet Radio:

3 Introduzca una dirección de correo electrónico válida.
> *La pantalla mostrará la confirmación de que se ha iniciado el envío de un correo electrónico automatizado:*

En su PC:

1 Consulte la bandeja de entrada de la dirección de correo electrónica introducida y busque un mensaje procedente de '**ConsumerCare@Philips.com**' con el asunto: **Your Streamium Registration... (Registro de su Streamium...)**

2 Lea y siga las instrucciones indicadas en el correo electrónico para completar el proceso de registro en el sitio web de Philips.

En el Center:

La pantalla volverá al modo Radio.

Nota

- Pulse **HOME** para salir en cualquier momento. El sistema recordará su dirección de correo electrónico.
- Otras personas podrán registrarse por separado para disfrutar de Internet radio con su propia configuración.

8.5.2 Uso regular

Los usuarios normales podrán acceder a Internet radio directamente a través de la pantalla de menú Radio.

8.5.2.1 Servicios de radio

En el Center:

1 Pulse **HOME** una o más veces para seleccionar Radio.

2 En el menú Radio seleccione **Internet Radio**.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **User (Usuario)**.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Services (Servicios)**.

5 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para realizar su selección de la **Service List (Lista de servicios)** (**RadioIO** o **Live360**).

6 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la emisora que desee.

8.5.3 Agregar emisoras de radio a través de Internet y guardar sus emisoras favoritas

En el Center:

1 En el modo Internet radio, pulse ▶ para guardar la emisora actual como favorita.

O

En su PC

1 Inicie sesión con su dirección de correo electrónica registrada en **www.philips.com/welcome**.

2 Seleccione **Streamium Management (Gestión de Streamium)** en la parte lateral izquierda de la ventana.

3 Elija las emisoras de radio de la lista.

4 Márquelas como favoritas.

> *Las emisoras marcadas aparecerán como **My Media (Mis medios)** y **Favorite Stations (Emisoras favoritas)** la próxima vez que se conecte.*

Nota

La reproducción de las emisoras favoritas está sujeta al formato de emisión y la disponibilidad de la emisora.

8.5.3.1 Mis medios

En el Center:

1 Pulse **HOME** una o más veces para seleccionar **Radio**.

2 En el menú radio seleccione **Internet Radio**.

Si hay registrados varios usuarios:

a Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **My Media (Mis medios)**.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para realizar la selección desde **My Media List of Stations (Mis medios edia Lista de emisoras)**.

8.5.3.2 Emisoras favoritas

En el Center:

1 Pulse **HOME** una o más veces para seleccionar **Radio**.

2 En el menú radio seleccione **Internet Radio**.

Si hay registrados varios usuarios:

a Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Favorite Stations (Emisoras favoritas)**.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para realizar la selección desde la **List of Favorite Stations (Lista de emisoras favoritas)**.

9 UPnP

Asegúrese de que está conectado a su red doméstica al utilizar la función UPnP. Consulte **11 Configuración de red** para recibir más información sobre cómo conectar el sistema a la red doméstica y a Internet.

9.1 UPnP (Universal Plug and Play)

UPnP es un estándar que conecta varios dispositivos entre sí (de forma inalámbrica o con cables) además de permitirles funcionar de forma conjunta. Si está familiarizado con el uso de dispositivos con UPnP, WAC3500D le ofrece ventajas adicionales para enriquecer su experiencia de transferencia de música inalámbrica. Si no está familiarizado con los dispositivos con UPnP, visite www.upnp.org para obtener más información.

9.1.1 Acerca de UPnP*

Además de la biblioteca de música del Center, un dispositivo con UPnP habilitado puede actuar también como biblioteca de música.

La colección de música del dispositivo con UPnP podrá reproducirse en el Center, de forma inalámbrica o a través del cable Ethernet suministrado.

También podrá reproducir la biblioteca de música del Center en el dispositivo con UPnP habilitado, para así ampliar su red de música doméstica.

* *Universal Plug and Play (UPnP™) se basa en las tecnologías de redes estándar, y ofrece protocolos estandarizados para un amplio número de dispositivos domésticos y de oficina pequeña. Permite la fácil interacción entre todos los dispositivos compatibles con tecnologías de redes.*

9.1.2 Acerca de dispositivos con UPnP* habilitado

El dispositivo UPnP puede ser un ordenador u otro dispositivo que ejecute software UPnP.

1. Para utilizar el dispositivo UPnP con el Center, conéctelo a la red UPnP del dispositivo (consulte **9.2 Conexión a dispositivo UPnP**).

2. Para reproducir la biblioteca de música del dispositivo UPnP en el Center, compruebe que el software del servidor UPnP esté correctamente instalado y habilitado en el dispositivo (por ejemplo, el Reproductor de Windows Media suministrado o Philips Multimedia Manager). Para obtener más ayuda, consulte el Reproductor de Windows Media.

3. Para reproducir la biblioteca de música del Center en el dispositivo UPnP, consulte el manual del dispositivo UpnP para asegurarse de que es capaz de recibir música procedente de otros dispositivos con UPnP habilitado.

9.2 Conexión a dispositivo UPnP

A la hora de realizar la conexión a la red del dispositivo UPnP, tiene las siguientes opciones:

- Realizar la conexión de forma inalámbrica o a través de cable Ethernet.

Para obtener más información acerca de las tareas de conexión, consulte **11 Configuración de red: Conexión a red doméstica Wi-Fi o con cables externa**.

¡Importante! La conexión de otros clientes UPnP al Philips Wireless Music Center podría llevar más tiempo que la conexión de un Philips Wireless Music Station al Center.

9.3 Reproducción UPnP

¡Importante!
- Cuando el WAC3500D está en modo UPnP, sólo es posible transmitir archivos de música en formato MP3, WMA o AAC (.m4a) no protegidos.
- No es posible realizar la transferencia de vídeo ni de imágenes.

Durante la reproducción UPnP, algunas de las funciones de reproducción de la red Wi-Fi del Center no estarán disponibles, incluyendo Music Broadcast, Music Follows Me, Mismo artista, Mismo género, Creación/Eliminación de listas de reproducción y Grabación.

9.3.1 Reproducción de música desde dispositivo UPnP

¡Importante! Si no puede encontrar el servidor UPnP en la red, actualice el modo UPnP del Center cambiando el modo (pulse la tecla **HOME**).

1 Compruebe que el dispositivo UPnP esté activado.

2 Desactive el firewall que tenga en ejecución en el PC con UPnP durante la reproducción mediante UPnP.

3 Compruebe que el Center esté conectado a la red del dispositivo UPnP (consulte **11.5 Configuración de red: Visualización del estado de la conexión**).

En el Center:

4 Pulse **HOME** en el mando a distancia para seleccionar el modo UPnP.

> *La pantalla del Center central mostrará una lista de los dispositivos UPnP conectados (hasta 4 dispositivos UPnP).*
> *(**Server not found (Servidor no encontrado)** aparecerá si no se encuentra ningún dispositivo UPnP en la red).*

5 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar el dispositivo UPnP que desee.

> *Aparecerá la biblioteca de música del dispositivo UPnP en el Center, así como en el dispositivo UPnP.*

En el Center:

6 Reproduzca la biblioteca de música del dispositivo UPnP en la misma forma en la que lo haría con la reproducción desde disco duro (HD) (consulte **6 HD**).

9.3.2 Reproducción de música desde el Center como fuente UPnP

1 Compruebe que el Center esté encendido o ya esté en el modo de espera.

2 Compruebe que el dispositivo UPnP esté conectado al Center (consulte **11.5 Configuración de red: Visualización del estado de la conexión**).

> *La biblioteca de música del Center aparecerá en el dispositivo con UPnP habilitado de la misma forma en la que lo hace en el Center.*

3 Utilice las teclas de función en el dispositivo UPnP para reproducir la biblioteca de música del Center.

10 Fuentes externas

10.1 Reproducción o grabación en dispositivos de almacenamiento masivo USB

Es posible reproducir música procedente de un dispositivo USB en el Center. Puede también transferir la biblioteca de música a un **dispositivo de almacenamiento masivo** USB, de forma que puede transportar su música favorita allí donde vaya.

10.1.1 Acerca del dispositivo USB

¡IMPORTANTE!

- En algunos reproductores flash USB (de memoria), el contenido almacenado se grabará con tecnología de protección de derechos de copyright. Este contenido protegido no podrá reproducirse en ningún otro dispositivo (como por ejemplo el Center).
- Los archivos WMA protegidos (DRM) no podrán reproducirse por motivos de problemas de derechos de autor.

Dispositivos de almacenamiento masivo USB compatibles:
En el Center pueden utilizarse los siguientes dispositivos:
- Dispositivos de memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Dispositivos flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)

Formatos compatibles:
- USB o formato de archivos de memoria FAT12, FAT16,
- FAT32 (tamaño del sector: 512 – 65.536 bytes)
- Tasa de bits MP3 (tasa de datos): 32-320 Kbps y tasa de bits variable
- WMA v9 o versiones anteriores
- AAC (audio AAC-LC hasta nivel 3 en archivos
- MPEG-4/.m4a.)
- Subdirectorios de hasta un máximo de 8 niveles
- Número de pistas/títulos: máximo 9999
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 256 bytes)

El Center no reproducirá ni admitirá los siguientes formatos:
- Álbumes vacíos que no contengan archivos MP3 ni WMA y por lo tanto no se reproducirán.
- Se omitirán los formatos no compatibles (por ejemplo, se ignorarán los archivos que tengan extensión .doc).
- Archivos de audio WAV, PCM
- Archivos WMA protegidos por DRM
- Archivos WMA en formato Lossless

Cómo transferir archivos de música desde su PC a un dispositivo de almacenamiento masivo

- Podrá transferir fácilmente su música favorita desde el PC a un dispositivo de almacenamiento masivo USB utilizando arrastrar y colocar.
- Podrá utilizar el software de gestión de música de su dispositivo flash para la transferencia de música.
- Organice sus archivos MP3/WMA en diferentes carpetas o subcarpetas, según sea necesario.

Consejo

- Asegúrese de que los archivos MP3 tienen la extensión .mp3 y de que los archivos WMA tienen la extensión .wma.
- Para los archivos WMA protegidos por DRM, utilice el Reproductor de Windows Media 10 (o posterior) para la grabación o conversión de CD. Visite www.microsoft.com para obtener detalles acerca del Reproductor de Windows Media y WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

10.1.2 Reproducción de música desde dispositivo USB

Es posible reproducir música desde un dispositivo flash portátil (USB):

1 Compruebe que el dispositivo USB esté correctamente conectado al Center (consulte **3.3.2 Instalación: Conexión de un dispositivo de almacenamiento masivo USB**)

2 Pulse **HOME**.

3 Seleccione **PORTABLE (PORTÁTIL)** USB.

4 Seleccione **USB**.

> *Aparecerá en pantalla el dispositivo portátil flash (USB).*

5 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la música.

Nota

No USB Device Present (No hay dispositivos USB) aparecerá si el dispositivo USB no es compatible con el Center.
File System not supported (Sistema de archivos no admitido) aparecerá si se utilizan en el dispositivo USB formatos de archivo no admitidos.
Aparecerá **Empty Folder (Carpeta vacía)** si no se encuentra ningún formato de audio compatible en el dispositivo USB.

6 Reproduzca los archivos de audio en el dispositivo USB del mismo modo que lo haría con los álbumes o pistas de un disco duro (consulte **6 HD**)

Consejo

Por razones de compatibilidad, la información de álbum y pista podría diferir de lo que se muestra en el software de gestión de música del dispositivo flash.

10.1.3 Transferencia de música hacia dispositivos USB

¡Importante!
- No se permite la transferencia de música a dispositivos MTP.
- La grabación está permitida sólo si no se infringen leyes de copyright o cualquier otro tipo de derecho de terceras partes.
- Se restringirá la grabación de CD codificados con tecnologías de protección de derechos de copyright utilizados por determinadas compañías discográficas.
- La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos por leyes de copyright, incluyendo programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, podrían constituir la infracción de los derechos de copyright y representar un acto delictivo. Este equipo no debe utilizarse con tales fines.
- La transferencia hacia dispositivo USB sólo es compatible con el Center.
- Los archivos protegidos por DRM pueden convertirse en no reproducibles si se transfieren al dispositivo USB.

1 Compruebe que se ha conectado el dispositivo USB correctamente al Center.

2 En el Center, pulse **HOME** y utilice ▲ o ▼ y ▶ según sea necesario para seleccionar **HD**.
Si se encuentra en el modo de reproducción HD, pulse **STOP** para detener la reproducción.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar una opción (Playlists (Listas de reproducción), Artists (Artistas), etc...) e introducir la lista de pistas correspondientes.

1 En la pantalla de lista de pistas, pulse **RECORD** (**REC** en el mando a distancia).
> *Aparecerá la lista de pistas.*

5 Pulse **MARK/UNMARK** para seleccionar o desmarcar las pistas que desea grabar.
Para seleccionar o desmarcar las pistas, mantenga pulsada **MARK/UNMARK**.

6 Pulse **RECORD** para iniciar la grabación.

> *En la pantalla aparecerá:* ***Transferring... (Transfiriendo...)***
> *Aparecerá el número de pistas transferidas o que desea transferir.*
> *Las pistas seleccionadas se transferirán al dispositivo USB.*

Consejo:

- Pulse ◀ para dejar de seleccionar pistas y volver a la lista de pistas. Para continuar, repita los pasos 3 a 5.
- La grabación se detendrá también cuando:
  - se desconecte el dispositivo USB, se mostrará en pantalla: Connection interrupt, Cancel transfer... (Conexión interrumpida, cancele transferencia...)
  - el dispositivo USB tiene más de 99 carpetas y 999 títulos, y aparece en pantalla: Device is full, Cancel transferring... (Dispositivo lleno, cancele transferencia…)

Encontrar las pistas transferidas en su dispositivo USB

Todas las pistas transferidas se guardan en el dispositivo USB bajo la estructura de carpeta Music (Música)\ Genre (Género)\ Artist (Artista)\ Album (Álbum), y recibirá el nombre XX-nombrepista.mp3.

Reproducción de las pistas transferidas en otro reproductor de música

Puede reproducir las pistas transferidas en reproductores de música que admitan reproducción desde USB. La exploración a través de archivos o carpetas será diferente en cada reproductor.

10.2 Reproducción de la música de iPod

Con la base de anclaje de iPod Philips que incluye el producto, podrá disfrutar de la biblioteca de música de su reproductor iPod a través del sistema de altavoces del WAC3500D.

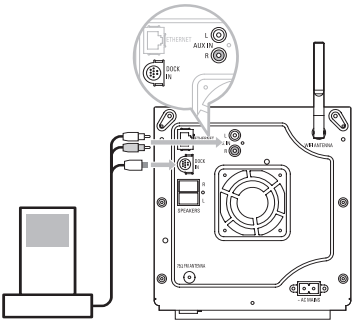
Para reproducir la música del iPod

1 Compruebe que el Center esté encendida.

2 Conecte la base de anclaje al Center (consulte **3.3.3 Conexión del iPod**).

a Conecte el cable de anclaje de nueve contactos a la conexión **DOCK IN** del Center.

b Conecte el cable de audio a la entrada **AUX IN** del Center (los conectores rojo y blanco deben coincidir con el código de colores de **AUX IN**).



3 Inserte el iPod en la base de anclaje.

4 Pulse **HOME** y seleccione **Portable (Portátil) (iPod)** iPod.

> *Se mostrará el iPod.*

5 Utilice ▲ o ▼ y ▶ en el mando a distancia (o utilice el control de navegación de su iPod) para seleccionar la música en el menú de sistema del iPod.

> *Ahora podrá controlar el iPod por medio del mando a distancia del Center.*

Consejo

Todas las funciones, a excepción del control de volumen, podrá controlarse también en el iPod.

ESPAÑOL

10.3 Reproducción desde dispositivos adicionales

Podrá reproducir archivos procedentes de dispositivos adicionales en el Center mediante la conexión de la salida de audio (por ejemplo un televisor, grabador de vídeo, reproductor de Laser Disc, reproductor de DVD). Puede también hasta 3 horas de salida de audio en la biblioteca de música del disco duro del Center.

1 Compruebe que el dispositivo adicional esté correctamente conectado (consulte **3.3.4 Instalación: Conexión de dispositivos adicionales**).

2 Compruebe que el Center esté encendido (consulte **5 Funciones básicas**).

En el Center:

3 Pulse **HOME**.

4 Pulse los controles de navegación ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **AUX** AUX.

> *Se mostrará el dispositivo adicional (fuente externa).*

En el dispositivo adicional

5 Utilice los controles tal y como lo haría de forma normal.

6 Para ajustar el sonido y el volumen, utilice los controles de sonido del WAC3500D en la fuente externa.

11 Configuración de red

Puede agregar el Center a su red doméstica existente. Configure su red en función de sus necesidades, de la forma siguiente:

Tipo	Qué desea hacer	Diríjase a
Configuración de red simple	Agregar Stations a la red Wi-Fi del Center	Sección **11.1**
	Conexión al PC	Sección **12**
	Conectar a Internet para disfrutar del servicio a través de Internet Gracenote®	Sección **13**
Configuración de red avanzada	Conectar a una red Wi-Fi doméstica externa	Sección **11.2**
	Conectar a una red con cables doméstica externa	Sección **11.3**
Configuración de red para expertos	Conectar a dos redes diferentes	Sección **11.4**

11.1 Agregar Stations a la red Wi-Fi del Center

¡Importante!
- Mantenga pulsado siempre ⏻ para colocar el Center o la Station en modo de espera de bajo consumo (modo de ahorro de energía) antes de quitar el enchufe.
- Encienda siempre primero el Center y, a continuación, encienda la Station.
- Nunca bloquee el Center ni la Station con muros densos o más de un muro.
- Evite la instalación cerca de grandes objetos metálicos.

Es posible conectar hasta cinco Stations a un Center. Al agregar una Station a la red Wi-Fi del Center, puede reproducir la biblioteca de música del Center en la Station, o trasladar la reproducción de música entre el Center y Stations (consulte **6 HD**).

En el Center:

1 Compruebe que el Center esté en la fuente HD.

2 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú **Station Management (Gestión de Stations)** (Mgnt) (gestión).

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Add New Station (Añadir Station)**.
> *Accederá al modo de instalación. Comenzará la búsqueda de nuevas Stations.*
La reproducción se detendrá en la Station anteriormente asociada si está reproduciendo la fuente HD.

Consejo
- Para una mejor recepción de la señal inalámbrica, gire la antena Wi-Fi o ajuste la ubicación del Center y la Station.
- Si ya hay cinco Stations conectadas, no estará disponible la opción Add New Station (Añadir Station). En este caso, elimine otra Station primero y, a continuación, agregue la nueva.

En la Station:
1 Desconecte el enchufe de la Station y, a continuación, conéctelo de nuevo a la alimentación.
> *Pantalla:* ***Connecting to Center (Conectando con el Center)***

2 Para acceder al Modo de instalación:

a En una nueva Station que aún no está asociada a un Center:

1 Seleccione el idioma.
> *La Station pasará automáticamente al modo de instalación.*

b En una Station que ya esté emparejado con otro Center:

1 Pulse **MENU**.

2 Seleccione **Installation mode (Modo instal)**.
> *Pantalla:* ***Center found (Cent. Encont)***
Connecting to Center... (Conectando con el Center...)

En el Center:
3 Pulse **STOP** ■ cuando se hayan encontrado todas las Stations.
> *En la pantalla del disco duro aparecerá si la Station está conectada al Center.*

11.1.1 Eliminar una Station

1 Compruebe que el Center esté en la fuente HD.

2 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú **Station Management (Gestión de Stations)** (Mgnt) (gestión).

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Delete Station (Suprimir Station)**.
> *Se mostrará la lista de Stations conectados en el Center.*

5 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar la Station que desee eliminar.

6 Pulse ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **YES (SÍ)**.

11.2 Conexión a red Wi-Fi (inalámbrica) doméstica externa

La red con Wi-Fi habilitado es una red Wi-Fi de infraestructura, o una red Wi-Fi doméstica con un Enrutador.

1 Para conectar el Center a una red doméstica Wi-Fi, inicie en el Center el procedimiento Add Network (Añadir red).

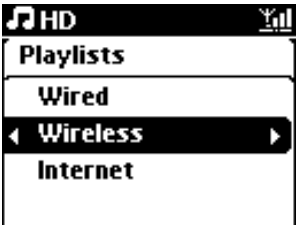
Para reproducción de música dentro de la red doméstica, consulte **9.3 UPnP: Reproducción desde UpnP**.

11.2.1 Configuración de red en el Center

Nota
Para el ajuste de clave WEP (Wired Equivalent Privacy)/WPA (Wi-Fi Protected Access)/WPA2 y así afianzar la seguridad de la red, consulte siempre el manual de usuario del enrutador. WPA es el método de cifrado más moderno y potente. Si no está disponible (esto suele suceder en dispositivos más antiguos), elija WEP.

En el Center, busque redes:
1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder a **Settings (Ajustes)**, después **Network (Red)** y, por último, **Wireless (Inalámbrica)**.



> *Pantalla: **Searching for Networks... (Buscando redes...)***
*Aparecerá la lista de redes. (**Network Not Found (Red no encontrada)** aparecerá si no se encuentra ninguna red)*

3 Seleccione la red Wi-Fi (enrutador) a la que desea que se conecte el dispositivo UPnP.

4 Pulse ▶ para continuar.

5

Si ya sabe la clave WEP/WPA/WPA2 de la red Wi-Fi:	Utilice el mando a distancia para introducir la clave WEP, WPA o WPA2.	Pulse **OK** para confirmar.
Si la red Wi-Fi no está protegida por clave WEP/WPA/WPA2:	Pulse **OK** para omitir.	

6 En la pantalla Set IP Mode (Establecer modo IP), seleccione **Automatic (Automática)**.

7 Cuando se le solicite, seleccione **Yes (Sí)** para aplicar la configuración.

> *El Center estará conectado a la red Wi-Fi.*
> *Puede que las Stations se desconecten de la red Wi-Fi del Center.*

Consejo

Si cambia la clave WEP/WPA/WPA2 después de haber agregado el WAC3500D a la red doméstica, se perderá la conexión entre el WAC3500D y su red doméstica. En este caso, reinicie el Center WAC3500D para actualizar la IP.

Aplicable si ya tiene una red inalámbrica (con concentrador/conmutador/enrutador).

11.3 Conectar a una red con cables doméstica

La red doméstica con cables podría ser un único ordenador, una red de ordenadores, otro Center o una Station.

El Center podrá acceder a la red doméstica con cables e inalámbrica al mismo tiempo. Utilizando el cable Ethernet suministrado podrá conectar el Center de forma independiente a una red con cables, además de mantener su conexión Wi-Fi (por ejemplo, la conexión Wi-Fi entre el Center y en más Stations, o la conexión Wi-Fi con una red doméstica). De esta forma, podrá reproducir la biblioteca de música de la red con cables sólo en el Center o en una Station (reproducción UPnP).

A la vez podrá disfrutar de todas las funciones de reproducción de música en la red Wi-Fi.

11.3.1 Configuración de red en el Center

1 Compruebe que el dispositivo de red esté encendido y el servidor de seguridad (si lo incluye) desactivado.

2 Conecte el cable Ethernet suministrado a los puertos Ethernet del dispositivo de red y el Center.

3 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder a **Settings (Ajustes)**, después **Network (Red)** y, por último, **Wired (Con cables)**.

5 Pulse ▶ para continuar.

6 En la pantalla Set IP Mode (Establecer modo IP): Si está utilizando un dispositivo de red con DHCP*, seleccione Automatic (Automática).

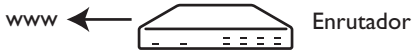
* *DHCP son las siglas de Dynamic Host Configuration Protocol. Se trata de un protocolo para realizar la asignación de direcciones IP dinámicas a los dispositivos de una red.*

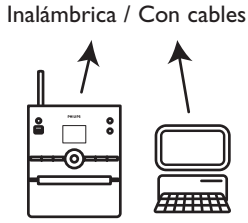
Si no está activado DHCP, seleccione Estática y asigne una dirección IP y máscara de subred cuando se le solicite, utilizando las teclas alfanuméricas (consulte **4.4 Teclas alfanuméricas**). Este procedimiento sólo será viable si ya tiene una red con cables (concentrador/conmutador/enrutador) en casa.

En el Center

1 Cuando se le pregunte, seleccione **YES (SÍ)** para aplicar la configuración.

> *El Center estará ahora conectado a la red con cables externa.*
> *En la pantalla, el icono cambiará a .*





ESPAÑOL

11.4 Conectar a dos redes domésticas diferentes

WAC3500D puede agregarse a dos redes domésticas diferentes a través del puerto de red Ethernet e inalámbrico.

Tenga en cuenta que las direcciones IP de los dos puertos de red diferentes no pueden estar en una subred, WAC3500D no tiene función de enrutador y no podrá determinar qué puerto debe utilizarse.

¡Importante! Una vez que se agrega el Center a la red Wi-Fi, se detendrán todas las conexiones Wi-Fi ad-hoc con el WAC3500D.

Aplicable si tiene dos redes domésticas.

El dispositivo WAC3500D no puede obtener la IP de un dispositivo de red que no esté activado. Realice la configuración de dirección IP con precaución, para evitar conflictos de direcciones IP entre el puerto Ethernet y el puerto inalámbrico.

11.5 Visualización del estado de la conexión con la red doméstica

1 Compruebe que el Center está en la fuente HD.

2 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú **Information (Información).**
> *La pantalla mostrará: System (Sistema), Wireless (Inalámbrica) y Wired (Con cables).*

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Wireless (Inalámbrica)** o **Wired (Con cables)**.
> ***Wireless (Inalámbrica)**: información acerca de la configuración inalámbrica.*
> ***Wired (Con cables)**: información acerca de la configuración con cables.*

11.6 Conexión a Internet

¡Importante! Asegúrese de que para la conexión a Internet no sea necesario marcado, nombre de usuario ni contraseña.

Compruebe que ha conectado el Center a un punto de acceso o enrutador con acceso a Internet o conecta el Center a un módem ADSL dotado de acceso directo a Internet.

Configurar las DNS y la puerta de enlace
Si está utilizando un punto de acceso, enrutador o módem ADSL con DHCP*, las DNS y la puerta de enlace podrán obtenerse de forma automática. En este caso, sólo tendrá que ajustar el Center en Automatic (DHCP):

1 Pulse **MENU**.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Settings (Ajustes)** y a continuación **Network (Red)**.

3 Seleccione **Wired (Con cables)** o **Wireless (Inalámbrica)**.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Automatic (Automática)** (DHCP).

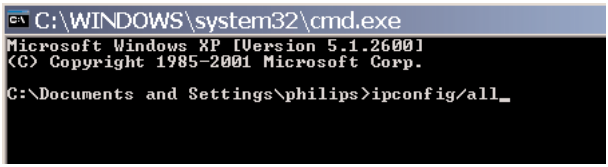
* *DHCP son las siglas de Dynamic Host Configuration Protocol. Se trata de un protocolo para realizar la asignación de direcciones IP dinámicas a los dispositivos de una red.*

Si no tiene activado el DHCP, los siguientes pasos muestran cómo obtener los ajustes de DNS y Puerta de enlace de la red actual desde el PC conectado a la misma red:

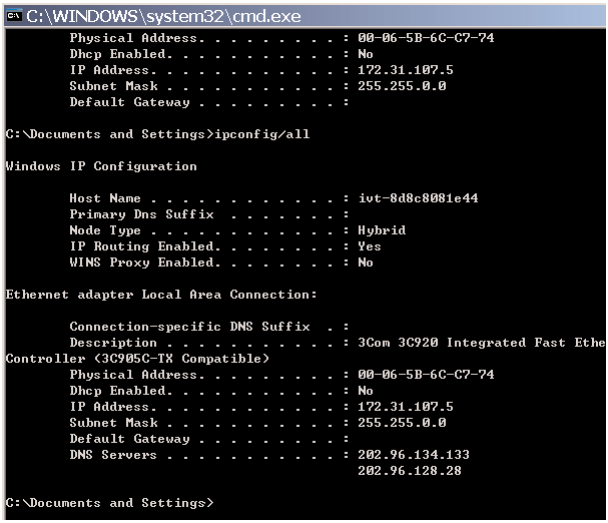
1 En su PC, haga clic en **Start (Inicio)** > **Run (Ejecutar)**.

2 Escriba **cmd** y haga clic en **OK**

3 Escriba **ipconfig/all**



4 Anote las DNS y la puerta de enlace de la conexión actual.



En el Center

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder a **Settings (Ajustes)**, después **Network (Red)** y, por último, **Wired (Con cables)**.

3 Pulse ▶ para continuar.

Configuración de las DNS

1 Introduzca el servidor DNS que anotó.

2 Pulse **OK** para confirmar.

3 Pulse **OK** para omitir Set DNS2 (Establecer DNS2).

Consejo

Si es necesario, siga los Pasos 1 y 2 anteriores para ajustar un servidor DNS secundario en Set DNS2 (Establecer DNS2).

Set Gateway (Establecer puerta de enlace)

1 Introduzca la puerta de enlace que anotó.

1 Pulse **OK** para confirmar.

Establecer proxy

1 Si está utilizando un servidor proxy para visitar páginas web, habilite Proxy y siga la configuración del proxy. A continuación, pulse **OK** para confirmar. De lo contrario, pulse **OK** para omitir.

1 Aplique la configuración cuando se le solicite.

> *Cambiará la configuración.*
> *Aparecerá el mensaje* ***Connection to station could be lost (Podría perder conex. con Station)****.*

12 Conexión al PC

Requisitos mínimos del PC:
- Windows 2000 SP4 (o superior)/XP SP2/Vista
- Procesador Pentium III a 500 MHz o superior
- 256 MB de RAM
- Unidad de CD-ROM
- Adaptador de red, habilitado (para conexión con cable) o
- Adaptado de red inalámbrica 802.11 b/g (para conexión inalámbrica)
- 500 MB libres de espacio en disco duro

Instalación de WADM (Philips Wireless Audio Device Manager, consulte también **18 Preguntas más frecuentes**)

1 Inicie sesión en su PC con derechos de administrador habilitados.

2 Deshabilite el servidor de seguridad de su equipo para establecer la conexión.

a Para **Windows 2000/XP**: En su PC, pulse **Start (Inicio)** > **Settings (Configuración)** > **Control Panel (Panel de control)** > **Firewall** > **Off (Desactivado)**.

b Para **Windows Vista**: En su PC, pulse **Start (Inicio)** > **Control Panel (Panel de control)** > **Firewall** > **Turn Firewall On or Off (Activar o desactivar firewall)** > **Off (Desactivado)**.

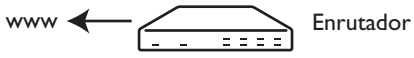
3 Inserte el CD PC Suite en el PC.

4 Seleccione el idioma y acepte los términos de la licencia.

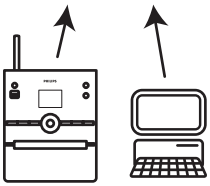
5 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Next (Siguiente)**.
> El proceso de instalación comenzará automáticamente.

Una vez finalizada la instalación, haga clic en **Quit (Salir)**.

Conexión del Center al PC (conexión con cables)
Utilice el cable Ethernet naranja suministrado para conectar el WAC3500D al PC. (Asegúrese de que el puerto Ethernet de su equipo esté habilitado para establecer la conexión con WADM).



Configuración con cables



Ejecución de WADM

1 Haga doble clic en WADM.

> *Aparecerá una lista de las Estaciones centrales descubiertas.*

2 Si aparece su Center, avance hasta el paso 6.

3 Si no se encuentra el Center, seleccione **Connection Wizard (Asistente de conexión)**.

4 En el Connection Wizard (Asistente de conexión), seleccione **Express Mode (Modo Express)**.

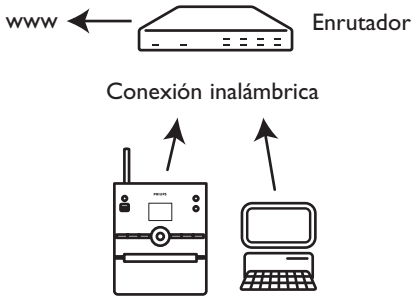
5 Haga clic en **Next (Siguiente)** y siga las instrucciones.

6 Seleccione el Center en la lista y haga clic en **Connect now (Conectar ahora)**.

Conexión del Center al PC (conexión inalámbrica)

Habilite su enrutador inalámbrico.

Configure la red desde el Center: Seleccione **MENU** > **Settings (Ajustes)** > **Network (Red)** > **Wireless (Inalámbrica)** (seleccione la red que desee) > (enter encryption key) (introduzca la clave de cifrado) > **Automatic (Automática)** > **Apply Settings (Aplicar configuración)** > **Yes (Sí)**



Ejecución de WADM

Comprobación de compatibilidad para Windows Vista:

1 Haga clic con el botón derecho en el icono de WADM

2 Seleccione **Properties (Propiedades)** > **Compatibility (Compatibilidad)** y asegúrese de que las casillas de verificación que aparecen bajo “Modo de compatibilidad” y "Nivel de privilegios” están marcadas.

3 Haga clic en **OK**.

Ejecución en Windows XP o Vista:

1 Haga doble clic en WADM.

> *Aparecerá una lista de las Estaciones centrales descubiertas.*

2 Si aparece su Center, avance hasta el paso 6.

3 Si no se encuentra el Center, seleccione **Connection Wizard (Asistente de conexión)**.

4 En el **Connection Wizard (Asistente de conexión)**, seleccione **Express Mode (Modo Express)**.

5 Haga clic en **Next (Siguiente)** y siga las instrucciones.

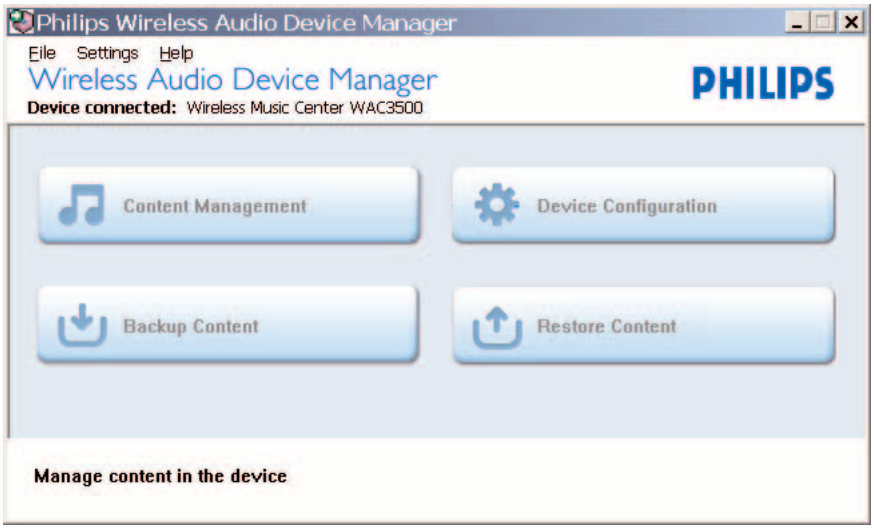
6 Seleccione el Center en la lista y haga clic en **Connect now (Conectar ahora)**.

Consejo:

- Si la configuración IP del Center no se encuentra dentro del rango predeterminado (máscara de subred: 255.255.0.0; dirección IP: 172.31.x.x), seleccione **Connection Wizard (Asistente de conexión)** > **Custom Mode (Modo personalizado)**. Introduzca la configuración de IP actual del Center cuando se le solicite. Pulse **MENU** y seleccione **Information (Información)** > **Wired (Con cables)** para comprobar la configuración IP.
- Cuando WADM está en ejecución, puede que el acceso a Internet desde su equipo esté desactivado. Cierre WADM para restaurar el acceso.

12.1 Utilización de WADM

La aplicación Wireless Audio Device Manager (WADM) CD PC Suite suministrado le ayuda a importar archivos de música al Center y organizarlos en su ordenador.



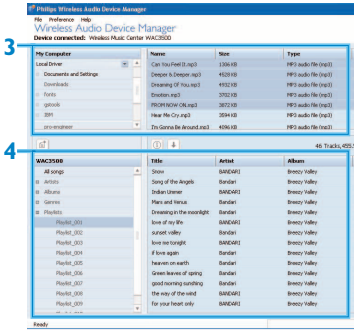
12.1.1 Importar del PC utilizando WADM

1 Conecte el Center al PC (consulte **12 Conexión al PC**).

En su PC:

1 En el menú principal de WADM, haga clic en **Content Management (Gestión de contenido)**.

> *Aparecerá una nueva ventana.*



3 En el panel **My computer (Mi PC)**, haga clic para resaltar el archivo o carpeta que desee.

4 Arrastre la selección al panel **My Device (Mi dispositivo)**.

5 Al realizar la importación, podrá agregar más archivos o carpetas a la cola de importación.

Consejo

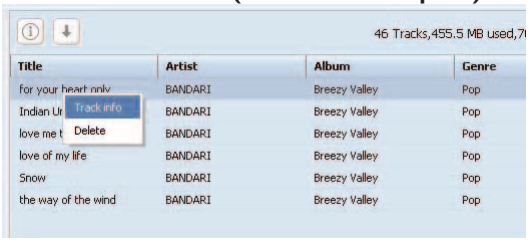
Importar menos de 4 GB o 1000 canciones en cada intento ofrece mejores resultados.

12.1.2 Edición de información de pista mediante WADM

Es posible editar información de la pista mediante WADM.

En su PC:

1. En el menú principal de WADM, haga clic en **Content Management (Gestión de contenido)**.
2. Haga clic en la ventana del dispositivo para resaltar la pista que desee.
3. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre la pista resaltada.
4. Seleccione **Track info (Información de pista)**.



Consejo

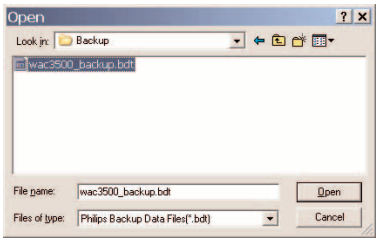
- Para seleccionar más de un archivo, mantenga pulsado **Ctrl** en el teclado de su PC y haga clic en los archivos que desee.
- Para reproducir pistas, haga doble clic sobre ella para comenzar a reproducirla.
- Haga clic sobre **Title (Título)** o **Artist (Artista)** para ordenar los archivos de música según el nombre de la pista o del artista
- En caso de que no aparezcan las etiquetas ID3 editadas en el WADM, diríjase a **File (Archivo)** > **Refresh Content (Actualizar contenido)** para actualizar el WADM. O reinicie el WADM.
- Mantenga pulsado siempre y para establecer el Center en el modo de ahorro de energía (modo de bajo consumo) antes de extraer el enchufe para evitar perder pistas.

12.1.3 Copia de seguridad de la biblioteca de música del Center en el PC mediante WADM

En su PC:

1 En el menú principal de WADM, haga clic en Content Management (Gestión de contenido).

2 Siga las instrucciones que aparecerán en pantalla para realizar una copia de seguridad de la biblioteca de música del Center en el equipo. Los archivos de copia de seguridad tendrán como nombre la fecha actual.



Consejo

- Asegúrese de que tiene espacio suficiente para almacenar los archivos de copia de seguridad.
- No elimine el archivo de copia de seguridad utilizando el Explorador de Windows. Si elimina de forma accidental el archivo de copia de seguridad, busque el archivo YOURMAC.inx por medio de la herramienta de búsqueda del Explorador de Windows y, a continuación, elimínelo. Sólo podrá realizar la copia de seguridad tras llevar a cabo este paso.

12.1.4 Restaurar archivos de copia de seguridad desde su equipo al Center

En su PC:

1 En el menú principal de WADM, haga clic en Restore Content (Restaurar contenido).

2 Haga clic para resaltar el archivo que desea restaurar.

3 Haga clic en **Open (Abrir)**.

Consejo

- Después de modificar la configuración de red con WADM, mantenga pulsado y para situar el Center en el modo de ahorro de energía (modo de bajo consumo) para actualizar la IP.
- Si no es posible utilizar algunas de las funciones de WADM, puede que el software antivirus las haya bloqueado. Se recomienda desactivar el antivirus de forma temporal.

13 Información de CD de Gracenote®

El servicio de reconocimiento de música Gracenote® proporciona al dispositivo información de pistas del CD (incluyendo información de álbum, artista, género, pista) en su base de datos incorporada. Permite categorizar de forma correcta las pistas de CD grabadas (por ejemplo, bajo Artistas, Álbumes, Géneros o Todas pistas), y combinarlas también con las pistas ya existentes en su disco duro.

13.1 Base de datos de reconocimiento de música Gracenote®

Base de datos en CD de 800 MB (contiene los 800.000 CD más populares) integrada en el Center para consultar rápidamente la información de pista. Cada trimestre tendrá a su disposición un archivo actualizado que contendrá los CD de reciente publicación. Descárguelo desde www.club.philips.com.

13.1.1 Actualización de la base de datos de reconocimiento de música Gracenote®

Utilice su ordenador para registrar el producto en www.club.philips.com y diríjase a la página "Mostrar actualizaciones y soporte" para descargar la actualización de la base de datos de reconocimiento de música Gracenote®. Tenga en cuenta que las actualizaciones se publican de forma trimestral y que las nuevas actualizaciones son independientes de las antiguas. Es decir, podrá instalar una nueva actualización incluso sin contar con la actualización anterior.

Tras guardar el archivo en el PC, podrá grabar un CD con el archivo de actualización utilizando su software de grabación de CD favorito y colocando el CD en el Center para realizar la actualización automática, o podrá utilizar la opción de actualización de Gracenote® si ha conectado el PC al Center.

13.2 Consultas a través de Internet a Gracenote®

Si no puede mostrarse la información de pistas del CD de su nuevo CD en WAC3500D, la solución más rápida y segura es asegurarse de que ha seguido los pasos indicados en la sección **11.6 Conexión a Internet** y seguir **13.2.1 Consulta de información** de pistas del CD.

13.2.1 Consulta de información de pistas del CD

1 Una vez establecida la conexión a Internet (consulte 11.6 Conexión a Internet), inserte el disco del cual necesita la información (inserte el disco en la ranura de disco del Center con la parte serigrafiada hacia usted).

> *La búsqueda comenzará inmediatamente. El sistema buscará primero en la base de datos de CD Gracenote® local. Si no es posible encontrar la información de pista del CD, comenzará la búsqueda en línea. Se mostrarán los resultados de la búsqueda en la pantalla del Center.*

Consejo

- Si se produce un fallo en la consulta a Internet debido a un corte de la conexión, aparecerá el mensaje de error **Check the internet setup for CD Database on-line (Compruebe config. Internet de Gracenote en línea)**.
- Compruebe si la conexión a Internet es correcta (consulte el punto **11.6 Conexión a Internet más arriba**).

14 Funciones ampliables

Es posible conectar hasta 5 Stations (se venden por separado) al Center por medio de Wi-Fi, para poder trasladar la reproducción de música entre el Center y las Stations. Tanto usted como su familia tendrán la posibilidad de disfrutar y compartir música con gran facilidad, independientemente de la habitación de la casa en la que se encuentre.

14.1 MUSIC FOLLOWS ME

A medida que se mueve alrededor de casa, permita que la música se mueva a su ritmo entre el Center y la Station o entre Stations.

En la unidad de origen (Center) en la que está reproduciendo la música:

1 Pulse **MUSIC FOLLOWS ME** para detener la reproducción en dicha unidad y activar la función.

> *Aparecerá el icono en las pantallas del Center y la Station.*

En la unidad de destino (Station conectada) en la que desea escuchar música:

2 Pulse **MUSIC FOLLOWS ME** para activar la reproducción.

> *El icono desaparecerá de las pantallas del Center y la Station, y comenzará la reproducción de la música. Al mismo tiempo se detendrá la música (salida de audio) en la unidad de origen.*
> *Los modos de reproducción seleccionados (p. ej.) se seguirán utilizando en la unidad de destino (consulte* **6.3 Modos de reproducción REPEAT (REPETIR), SHUFFLE (ALEATORIO)***).*

3 Para detener **MUSIC FOLLOWS ME**, pulse **STOP** ■ en la unidad de destino.

Consejo:

- MUSIC FOLLOWS ME (LA MÚSICA ME SIGUE) se desactivará automáticamente si no activa MUSIC FOLLOWS ME (LA MÚSICA ME SIGUE) en la unidad de destino en los 5 minutos posteriores
- Para desactivar la función MUSIC FOLLOWS ME (LA MÚSICA ME SIGUE), pulse de nuevo el botón MUSIC FOLLOWS ME.
- Tras activar MUSIC FOLLOWS ME (LA MÚSICA ME SIGUE) en la unidad de destino, podrá seleccionar otras pistas o fuentes para su reproducción.

14.2 MUSIC BROADCAST

MUSIC BROADCAST (TRANSMISIÓN DE MÚSICA) le permite emitir música desde el Center (se vende por separado) hacia las Stations.

En las Stations conectadas:

1 Compruebe que la Station esté encendida o ya esté en el modo de espera.

En el Center:

2 Utilizando la fuente HD, reproduzca la música que desea transmitir hacia las Stations.

3 Pulse **MUSIC BROADCAST** para activar la función.

> *Aparecerá el icono en el Center y en las Stations.*
> *Comenzará una cuenta atrás de 5 segundos.*

En el Center y en la Station:

Comenzará la reproducción de la música seleccionada simultáneamente una vez transcurridos los 5 segundos.

2 Para detener la función **MUSIC BROADCAST (TRANSMISIÓN DE MÚSICA)**, pulse **STOP** ■ en el Center.

Consejo:

- Para detener la función MUSIC BROADCAST (TRANSMISIÓN DE MÚSICA) en la Station, pulse **STOP** ■ en la Station. Para volver a transmitir música hacia la Station, pulse **STOP** ■ en el Center y, a continuación, inicie de nuevo la reproducción y active MUSIC BROADCAST (TRANSMISIÓN DE MÚSICA) en el Center de nuevo.
- MUSIC BROADCAST (TRANSMISIÓN DE MÚSICA) se detendrá también cuando:
  - El Center se sitúe en el modo de espera o el modo de espera de bajo consumo
  - haya finalizado la reproducción del álbum o lista (Lista de reproducción, Artista, Género,…) seleccionada
- Para establecer los modos de reproducción, seleccione Repeat (Repetir) o Shuffle (Aleatorio) antes de activar MUSIC BROADCAST (TRANSMISIÓN DE MÚSICA).

15 Actualización de firmware

15.1 Actualización de firmware

La aplicación de instalación Wireless Audio Device Manager (WADM) le ayuda a recibir las actualizaciones del Center WAC3500D.

En el Center:

¡Importante!
- Nunca interrumpa la actualización de firmware antes de que finalice.
- No active nunca otras funciones antes de finalizar la instalación.

1 Registre su Philips Wireless Music Center en **www.club.philips.com**.

2 Descargue los archivos de actualización de firmware y guárdelos en el PC.

3 Conecte el Center a la fuente de alimentación.
> *La pantalla del disco duro aparecerá en el Center.*

4 Conecte el Center al PC utilizando el cable Ethernet suministrado.

5 Instale y ejecute WADM (consulte la sección **12 Conexión al PC**).

6 Haga clic para acceder al submenú Actualización de firmware.

7 Cuando se le indique, haga clic en **Browse (Examinar)** e indique la ubicación de su PC en la que guardó los archivos de la actualización de firmware.

8 Haga clic en Apply (Aplicar) para iniciar la actualización del firmware.
*En la pantalla aparecerá **"Updating firmware, please wait..." (Actualiz.en curso, espere...)**.*
El Center se reiniciará durante el proceso de instalación.
Cuando vuelva a la pantalla de HD, la instalación habrá finalizado...

15.2 Restauración del firmware anterior

Tras la actualización de firmware del Center, podrá restaurarla a la versión anterior de acuerdo con sus necesidades.

En el Center

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder a **Settings (Ajustes)**, seguido **Firmware**, y a continuación **Restore firmware (Restaurar firmware)**.

3 Pulse ▶ para seleccionar **Yes (Sí)**.

Tras actualizar o restaurar el firmware del Center, será necesario que vuelva a establecer la conexión Wi-Fi entre el Center y las Stations.

15.3 Restablecer la conexión Wi-Fi del Center y las Stations

En el Center:

1 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

2 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú Station Mgnt (Gestión Stations) (gestión).

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Add New Station (Añadir Station)**.

> *Comenzará y aparecerá en pantalla Searching for Stations (Buscando Stations).*

En la Station:

1 Desconecte el enchufe de la Station y, a continuación, conéctelo de nuevo a la alimentación.

> *Aparecerá Connecting to Center (Conectando con el Center).*

2 Pulse **MENU** en el mando a distancia para acceder a la pantalla de selección Installation Mode (Modo instal).

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú Installation Mode (Modo instal).

> *Comenzará la conexión de las Stations al Center.*

4 Pulse **STOP** ■ en el Center cuando haya encontrado todas las Stations.

16 Reiniciar

Podrá restaurar el Center a la configuración predeterminada (incluidos los ajustes de red).

Cuándo reiniciar el Center:
- Restaure el Center para restablecer la conexión Wi-Fi entre el Center y la Station.
- Restaure el Center para modificar la forma en la que se conecta el Center a una red doméstica con cables o Wi-Fi.

1 Compruebe que el Center esté encendido (consulte **5 Funciones básicas**).

2 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder a **Settings (Ajustes)** y a continuación **Restore Settings (Restabl. Ajustes)**.

4 Pulse ▶ para seleccionar **Yes (Sí)**.
> *Se reiniciará el Center.*
Aparecerá la pantalla de selección de idioma.

5 Seleccione el idioma que desee: **English**, **Français**, **Español**, **Nederlands**, **Italiano** o **Deutsch**.
> *El Center pasará al **Installation Mode (Modo de instalación)**.*
Comenzará la búsqueda del Center o las Stations.
La conexión Wi-Fi está en proceso de restablecimiento.

Si se reinicia el Center y no se reinician las Stations:
1 En la Station, desconecte el enchufe y enchúfelo de nuevo.

2 Aparecerá Connecting to Center (Conectando con el Center).

3 En el mando a distancia, pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú **Installation Mode (Modo de instalación)**.

1 Comenzará la conexión de las Stations al Center.

Si se reinicia la Station y no se reinicia el Center:
1 En el Center, seleccione el modo HD.

2 Pulse **MENU** para acceder a la pantalla de menú.

3 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para acceder al menú **Station Management (Gestión de Stations)** (gestión).

4 Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Add New Station (Añadir Station)**.
> *Comenzará la Searching for Stations (Búsqueda de Stations).*

Si se reinicia el Center y las Stations:

1 Seleccione el idioma y, a continuación, acceda a Installation Mode (Modo instal).

2 Pulse **STOP** ■ en el Center cuando haya encontrado todas las Stations.

Consejo

- La restauración de la configuración a los valores predeterminados no elimina las pistas de música almacenadas.
- Después de realizar la restauración a la configuración predeterminada, el modo de red volverá al modo ad-hoc.

17 Datos técnicos

General

Alimentación CA	230V ±10%
Dimensiones (ancho x alto x largo)	185 x 210 x 248 mm
Peso (con/sin altavoces)	aprox. 5,5 kg/3,5 kg

Consumo de energía

Activo	< 45 W
En espera	< 20 W
Modo de espera de bajo consumo	< 0,9 W

Amplificador

Potencia de salida	2 x 20 + 40 W (RMS)
Respuesta de frecuencia	60 - 20.000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	72 dBA (IEC)

Inalámbrico

Estándar inalámbrico	802.11g, compatibilidad regresiva con 802.11b
Seguridad inalámbrica	WEP (64 o 128 bits), WPA/WPA2 (8-63 caracteres)
Amplitud de frecuencia	2412-2462 MHz (CH1-CH11)

Con cables (LAN/Ethernet)

Estándar con cables	802.3 / 802.3u
Velocidad	10/100 MBit/s
Modo	half/full duplex
Detección de cable cruzado (MDIX automático)	Sí

Sintonizador

Intervalo de onda FM	87,5-108 MHz
Número de presintonías	60
Cable/antena FM	Cable COAX/antena dipolar (conector de 75 W IEC)

Reproductor de disco duro

Amplitud de frecuencia	60-20,000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	72 dBA (IEC)
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
Velocidad de bits MP3-CD	32-320 kbps, VBR
Velocidad de bits WMA	hasta 160 kbps
Frecuencias de muestreo	32, 44,1, 48 kHz
Capacidad de almacenamiento del disco duro	80 GB*
Calidad de grabación	128, 160, 192, 256 o 320 kbps
Velocidad de grabación	1x, 4x
CDDB (base de datos de reconocimiento de CD)	Gracenote® interna/acceso en línea habilitado

* *La capacidad real con formato será inferior*

Reproductor USB

USB	12 Mb/s, V1.1 (admite archivos MP3, WMA y M4A)
Clase USB	MSC, MTP
Número de pistas/títulos	máximo 9999

Altavoces

Sistema réflex de graves de dos vías	
Dimensiones (ancho x alto x largo)	160 x 208 x 263 mm

Las especificaciones y la apariencia externa están sujetas a cambio sin previo aviso.

18 Solución de problemas

¡Atención!
- No intente nunca reparar el sistema usted mismo, ya que si lo hace anulará la garantía. No abra el sistema, ya que existen riesgos de descarga eléctrica.
- Si se produce un fallo, consulte los puntos que se indican a continuación antes de solicitar la reparación del sistema. Si es incapaz de solucionar un problema siguiendo estas indicaciones, póngase en contacto con su distribuidor o con Philips para solicitar ayuda.

Pregunta	Respuesta
¿Existe una distancia máxima de transmisión entre el Philips Wireless Music Center y la Station o el ordenador para una transmisión eficaz?	Sí. La distancia máxima de transmisión Wi-Fi es de 250 m, medidos en espacios abiertos. Sin embargo, en un entorno doméstico, en el que hay obstáculos sólidos inevitables, como son paredes y puertas, la distancia de transmisión efectiva podría reducirse de forma significativa hasta los 50-100 m aproximadamente. Intente cambiar la posición del dispositivo si detecta problemas de transmisión.
¿Qué significa "Grabación desde CD" y qué funciones puedo utilizar mientras la grabación está en curso?	La "Grabación desde CD" (extracción) es el proceso mediante el cual una pista de CD se convierte al formato MP3, de tamaño mucho menor y, posteriormente, se agrega a la biblioteca de música del Wireless Music Center de Philips (a su disco duro). En el Wireless Music Center, "Grabación desde CD" requiere dos fases: En primer lugar, lee el contenido del CD y lo almacena de forma temporal en el disco duro. Posteriormente, convierte este contenido temporal a formato MP3, proceso que recibe el nombre de "codificación en segundo plano". Se tarda 1 hora en convertir 1 hora de música en CD. Durante la primera fase de la conversión no podrá transmitir ni emitir música en el Center, pero sí podrá hacerlo desde las Stations. Coloque el dispositivo siempre en el modo de espera de bajo consumo (ahorro de energía) antes de quitar el enchufe.
¿Es necesario que actualice inmediatamente la base de datos de reconocimiento de música Gracenote almacenada en el Philips Wireless Music Center tras traerlo a casa?	No. El Philips Wireless Music Center ya incluye una base de datos de pistas en CD, que debe coincidir con la mayoría de los CD publicados en los últimos seis meses.

Pregunta	Respuesta
¿Proporciona Philips actualizaciones de la base de datos de reconocimiento de música Gracenote®?	Sí. Facilitamos actualizaciones trimestrales de la base de datos de reconocimiento de música Gracenote® a través de la página web **http://www.club.philips.com**. Descargue el archivo a su PC y actualice la base de datos de Gracenote® integrada desde el PC mediante WADM, que se incluye en el PC Suite suministrado. O puede grabar en CD el archivo descargado e insertarlo en el cargador de CD del Center para actualizar la base de datos.
¿Qué es el Philips Wireless Audio Device Manager (WADM)?	La función principal de WADM es transferir la biblioteca musical de su equipo informático hasta el Wireless Music Center. Además, se presenta como una solución centralizada para ayudarle a gestionar la biblioteca de música del Center, como por ejemplo editar información de pista, crear y cambiar el nombre de las listas de reproducción, realizar una copia de seguridad y restaurar la biblioteca de música del Center, además de realizar ajustes de red, actualización de Gracenote® y actualización del firmware. Para obtener detalles, consulte en el manual **12 Conexión al PC** de este manual y el archivo de ayuda de WADM.

Simplemente conectar y disfrutar

Tiene un montón de archivos MP3 en su reproductor de música portátil. Desea poder compartirlos con su familia y amigos en un sistema de sonido de mayor calidad. Philips WAC3500D ofrece acceso instantáneo a su música gracias a "USB Direct". En la comodidad de su sala de estar, los dispositivos compatibles con el "USB Direct" del Philips WAC3500D permite compatibilidad plug-and-play con reproductores MP3 y unidades flash USB que cumplen con los estándares de Clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB.

Pregunta	Respuesta
¿Qué es "USB direct"?	La función "USB direct" de Philips le permite reproducir archivos de música MP3, M4A y WMA desde un dispositivo USB al WAC3500D, así como transferir archivos de música desde el WAC3500D a un dispositivo USB.
¿Puedo copiar archivos a través de USB direct desde el WAC3500D a un dispositivo USB y viceversa?	Sí. Puedes copiar archivos de música desde el WAC3500D a un dispositivo USB. No es posible copiar archivos de música desde un dispositivo USB al WAC3500D.
¿Cómo puedo utilizar la función USB direct?	**1** Conecte el dispositivo USB. **2** Pulse **HOME** y utilice los controles de navegación ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar **Portable (Portátil)** > **USB**. **3** Utilice ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar el archivo que desea reproducir.

Pregunta	Respuesta
¿Cómo puedo copiar archivos de música desde el WAC3500D a un dispositivo USB?	**1** Conecte el dispositivo USB. **2** Pulse **HOME** y utilice los controles de navegación ▲ o ▼ y ▶ para seleccionar el modo **HD** (Disco duro). **3** Utilice ▲ o ▼ y ▶ para desplazarse a través de una lista de reproducción, lista de artistas, álbum... etc., y acceder a la lista de pistas correspondiente. **4** Pulse **REC** ● para activar la opción de selección. **5** Pulse **MARK•UNMARK** para seleccionar o anular la selección de pistas, y pulse **REC** ● una vez más para comenzar a copiar.
¿Cómo puedo salir de la función USB direct?	Detenga la reproducción de los archivos y pulse **HOME** para salir. O, simplemente, desconecte el dispositivo USB.
¿Puedo reproducir música desde mi reproductor MP3 portátil o unidad flash USB a través de USB direct?	Sí. Siempre que su reproductor MP3 o unidad flash USB sea compatible con la clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB y no contenga ninguna base de datos propietaria, podrá reproducir música desde el reproductor MP3 portátil o unidad flash USB a través de USB direct.
¿Por qué no funciona mi dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB (USB MSC) con el WAC3500D?	Dado que existen diversos tipos de dispositivos de clase de almacenamiento masivo USB (USB MSC), no se garantiza que todos sean compatibles. Por ejemplo, algunas unidades flash USB funcionan con Windows XP, Apple Mac y Linux, mientras que otras unidades podrían funcionar con Windows pero no con Mac. Esto se debe a que determinados fabricantes de unidades prueban sus dispositivos únicamente en la plataforma Windows XP, no cumpliendo con la especificación del Consorcio USB, que dicta que debe probarse el dispositivo en la mayoría de plataformas. Esto también explica por qué Linux no es compatible con todas las clases de dispositivo de almacenamiento masivo USB (USB MSC).
¿Funciona USB direct con los iPod de Apple?	USB Direct funciona con Apple iPod Shuffle, pero no con el resto de gama iPod, como iPod Video, iPod Nano e iPod Photo.
¿Funciona USB direct con los Philips GoGear?	USB direct funciona con la mayoría de reproductores MP3 Philips GoGear, como por ejemplo los modelos SA11xx, SA12xx, SA13xx, pero no con los reproductores MP3 basados en disco duro.
Cuando conecto un dispositivo USB al WAC3500D y paso al modo USB, en la pantalla aparece el mensaje "No se ha detectado ningún dispositivo USB". ¿Qué significa esto?	Esto significa que USB direct no puede reconocer su dispositivo USB.
¿Es USB direct compatible con la reproducción de contenido protegido?	No. La función USB direct del WAC3500D no permite la reproducción de archivos de música protegidos en el Center.
¿Por qué tarda tanto en aparecer el contenido de mi dispositivo USB?	Esto puede deberse a un elevado número de archivos o al tamaño de los mismos en su dispositivo USB. O podría haber otros formatos de archivo no compatibles en su dispositivo USB que el sistema está intentando leer.

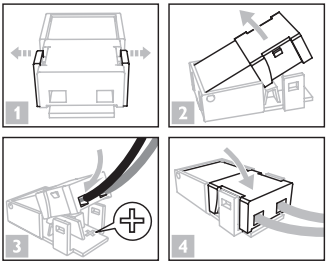
Pregunta	Respuesta
¿Cómo se ordenan las canciones al conectar el dispositivo USB al WAC3500D?	Las canciones se examinarán y clasificarán en: Listas de reproducción, Artistas, Álbumes, Géneros y Todas las pistas.
¿Cuál es el número máximo de pistas que admite el WAC3500D?	El WAC3500D admite un dispositivo USB con un máximo de 9999 pistas.
¿Por qué razón no reproduce el sistema algunos de mis archivos de música?	Sólo es compatible con los archivos de música en el siguiente formato: • MP3 (velocidades de bits entre 8 y 320 kbps; frecuencias de muestreo entre 8 y 48 kHz); • WMA (v7 & v9 Estándar", CBR o VBR, con velocidades de bits de hasta 192 kbps con cualquier frecuencia de muestreo estándar.) • AAC (audio AAC-LC hasta L3 en archivos MPEG-4/.m4a.)

Philips ha probado y confirmado que el WAC3500D es compatible con los siguientes productos:

Reproductores Flash	**Philips**	KEY007, KEY010, KEY013, HDD1XX (HDD100 / HDD120), SA16X (SA160 / SA164 / SA165 / SA167 / SA169), SA170, SA175, SA177, SA179, SA159, SA26X (SA261), PSA61X / PSA612, HDD084, HDD1XXX (HDD1830 / HDD1420 / HDD1620 / HDD1630 / HDD1835), HDD6XXX (HDD6320/00), SA1100/02, SA1115/02, SA12XX, SA13XX (SA1300/02), SA2000, SA40XX, SA5000, PMC7230, SA9XXX (SA9200, Flat I), SA21XX, SA31XX, SA41XX, SA51XX
	Apple	iPod Shuffle, Shuffle Gen 2, Mini, Nano Gen 1/2, Photo, Video Gen 1/2
	Creative	Zen Micro, MuVo TX FM, MuVo Micro N200, MuVo VIDZ, Zen Music. Photo Vision: M, DMPFX200
	Sony	NW-HD3, NW-E105, NW-E307
	iRiver	U10CT (0081) OR 103, H10,T10
	JNC	SSF-F302
	Samsung	YP-T7V
	SanDisk	Sansa m260
Unidades Flash	**SanDisk**	Cruzer Flash Drive, Cruzer U3 Flash drive
	Sony	Mirco Vault Elite
	Toshiba	Flash memory U3
	PQI	PQI

19 Solución de problemas

¡Advertencia!
No intente nunca reparar el sistema usted mismo, ya que si lo hace anulará la garantía. No abra el sistema, ya que existen riesgos de descarga eléctrica.
Si se produce un fallo, consulte los puntos que se indican a continuación antes de solicitar la reparación del sistema. Si es incapaz de solucionar un problema siguiendo estas indicaciones, póngase en contacto con su distribuidor o con Philips para solicitar ayuda.

Problema	Solución
Se producen interferencias en mi vínculo inalámbrico (Wi-Fi) entre el Center y la Station o el ordenador. La WAC3500D funciona en el espectro de radiofrecuencia de los 2,4 GHz. Un gran número de dispositivos domésticos e informáticos también funcionan en este espectro de frecuencia, como por ejemplo: hornos microondas, teléfonos DECT, dispositivos bluetooth como auriculares bluetooth, ratones de ordenadores, enrutadores inalámbricos, teléfonos inalámbricos, impresoras con Wi-Fi, PDA. Estos dispositivos podrían interferir con el vínculo Wi-Fi entre el Center y su PC, provocando interferencias como pausas durante la reproducción, o una respuesta lenta a sus acciones. La importancia de la interferencia varía, en función de la cantidad de radiación desde el dispositivo y la potencia de las señales Wi-Fi del entorno.	Si el dispositivo está en reproducción, deténgalo y tome las medidas adecuadas: • Mantenga el Center al menos a 3 metros de dichos dispositivos. • Utilice la clave WEP/WPA/WPA2 al realizar la conexión del Center a una red informática inalámbrica. Para configurar la clave WEP/WPA/WPA2, conecte el Center o la Station a su ordenador mediante el Philips Wireless Audio Device Manager (WADM), incluido en el CD PC Suite. En la Configuración de dispositivos de WADM, acceda al submenú Wireless Network (Red inalámbrica) En Device Wireless Authentication Type (Tipo de autenticación inalámbrica del dispositivo), seleccione WEP o WPA/WPA2. • Cambie el canal de funcionamiento del Center al conectarlos a una red informática inalámbrica ya existente. Para cambiar los canales, conecte el Center al ordenador utilizando WADM del CD PC Suite suministrado. En Device Configuration (Configuración de dispositivos) dePhlips Wireless Audio Device Manager, introduzca el SSID de la red inalámbrica y seleccione el modo Ad-hoc. Consulte en el manual Conexión al PC de este manual y el archivo de ayuda de WADM. • Si es posible, cambie los canales de funcionamiento del resto de dispositivos Wi-Fi de su casa. • Gire los dispositivos en diferentes direcciones para minimizar la interferencia.
He extraído accidentalmente los cables del altavoz del clip.	Siga las ilustraciones que aparecen a continuación para reinsertar los cables del altavoz (cable dorado con el orificio que presenta la marca "+" y el cable plateado en el otro orificio). 

Problema	Solución
El mando a distancia no funciona correctamente.	• Reduzca la distancia entre el mando a distancia y el dispositivo. • Inserte las baterías con las polaridades (signos +/–) alineadas tal y como se indica. • Sustituya las baterías. • Apunte con el mando a distancia directamente hacia el sensor de IR.
La pantalla del Center WAC3500D está bloqueada en un menú o no responde durante un largo periodo de tiempo (2-5 minutos).	En primer lugar, intente pulsar ⏻ para acceder al modo de ahorro de energía. Si el problema persiste, desconecte y vuelva a conectar el enchufe para reiniciar la WAC3500D.
Se mostrará "No Disc/Cannot read CD" ("No hay disco"/"Imposible leer CD").	• Inserte un disco adecuado. • Compruebe que el disco está insertado con la parte impresa hacia arriba. • Espere que se elimine la condensación de humedad de la lente. • Sustituya o limpie el disco, consulte **1.5 Mantenimiento**. • Utilice un CD-RW o CD-R finalizado.
No es posible escuchar el sonido o la calidad es escasa.	• Ajuste el volumen. • Desconecte los auriculares. • Desactive la función **MUTE (SILENCIO)**. • Conecte los altavoces correctamente.
Se omiten las pistas del disco.	• Sustituya o limpie el disco. • Desactive la opción **SHUFFLE (ALEATORIO)**.
El sonido salta durante la reproducción MP3/WMA.	• Puede que la compresión del archivo MP3/WMA sea de un nivel superior a los 320 kbps. Utilice un nivel de compresión menor para extraer las pistas de CD de audio. • Sustituya o limpie el disco.
No se muestran algunos de los archivos del dispositivo USB.	• La WAC3500D sólo puede encontrar y reproducir los archivos MP3/WMA completamente grabados. Compruebe que el archivo se haya grabado completamente. • No es posible reproducir archivos WMA protegidos por DRM en el WAC3500D.
La recepción de la radio es deficiente	• Si la señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para una mejor recepción. • Aumente la distancia entre el dispositivo y su TV o VCR.
Existen interferencias en la recepción de radio siempre que el Center está cerca de mi ordenador. **Este tipo de interferencias surge en la mayoría de productos con sintonizador integrado.**	• Instale la antena de cable FM suministrada para una mejor recepción. • Mantenga el Center al menos a 1 metro de su ordenador.
No es posible utilizar determinadas funciones del WADM.	Puede que el software antivirus afecte al funcionamiento del WADM. Desactive el software antivirus temporalmente.

Problema	Solución
He editado etiquetas ID3 en WADM, pero la pantalla no muestra las etiquetas ID3 actualizadas. ¿Qué debo hacer?	• Acceda a **File (Archivo)** > **Refresh Content (Actualizar contenido)** para actualizar el WADM. • Reinicie WADM.
La función de copia de seguridad ha dejado de funcionar.	Esto se debe a que se eliminó desde el Explorador de Windows el archivo de copia de seguridad que había realizado. No elimine el archivo de esta forma. Si desea eliminar el archivo de copia de seguridad, utilice WADM. Si elimina de forma accidental el archivo de copia de seguridad, busque el archivo YOURMAC.inx por medio de la herramienta de búsqueda del Explorador de Windows y, a continuación, elimínelo. Sólo tras llevar a cabo este procedimiento podrá volver a realizar copias de seguridad.
Tengo problemas instalando WADM o, tras la instalación, no puedo iniciar el WADM	• Asegúrese de que su sistema operativo es Windows 2000 con Service Pack 4 y superior o Windows XP. • Compruebe si su PC tiene virus.
Aparece el mensaje "Check the internet setup for Gracenote online" (Compruebe config. Internet de Gracenote en línea) a pesar de que estoy seguro de que la WAC3500D está conectada a mi red inalámbrica doméstica con Internet.	• Acceda a **Menu (Menú)** > **Settings (Ajustes)** > **Network (Red)** > **Internet** para comprobar si el servidor DNS está correctamente configurado. Del mismo modo, asegúrese de que ha configurado el servidor proxy si su red doméstica inalámbrica necesita un servidor proxy para conectarse a Internet. • Existe la posibilidad de que ya esté conectado a Gracenote® en línea, pero que su CD no esté en su base de datos.

POWERED BY
gracenote.

Contrato de licencia del usuario final

EL USO DE ESTE PRODUCTO IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE LAS SIGUIENTES CONDICIONES

Términos de uso de Gracenote® MusicID®

Este dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. of Emeryville, California ("Gracenote"). El software de Gracenote (el "Software Gracenote") permite a esta aplicación realizar la identificación de discos en línea y obtener información relacionada con la música, incluyendo información de nombre, artista, pista y título ("Datos de Gracenote") desde servidores en línea ("Servidores de Gracenote") y realizar otras funciones. Sólo podrá utilizar los Datos de Gracenote según lo expuesto en las funciones de usuario final de este dispositivo.

Acepta que utilizará los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores de Gracenote sólo de forma personal no comercial. Acepta que no asignará, copiar, transferirá ni transmitirá el Software Gracenote ni cualquier Dato de Gracenote a otras partes. ACEPTA NO UTILIZAR NI VULNERAR LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE NI LOS SERVIDORES DE GRACENOTE, A EXCEPCIÓN DE LO PERMITIDO EN ESTA DECLARACIÓN.

Acepta que su licencia no exclusiva de uso de los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores de Gracenote finalizarán si vulnera estas restricciones. Si su licencia expira, acepta detener todo uso de los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores de Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos sobre Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores de Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote se verá obligado a pagarle a usted por ningún tipo de información que proporcione. Acepta que Gracenote, Inc. podría hacer valer sus derechos, enumerados en este Acuerdo, contra usted y en su nombre.

El servicio Gracenote MusicID utiliza un identificador único para realizar un seguimiento de las consultas, con fines meramente estadísticos. La finalidad de un identificador numérico asignado al azar está diseñada para permitir al servicio Gracenote MusicID para contar las consultas, sin recopilar ningún tipo de información adicional. Para obtener más información, consulte la página Web de la Política de privacidad de Gracenote para el Servicio Gracenote MusicID.

Se le proporciona licencia del Software Gracenote y cada elemento de los Datos de Gracenote "TAL CUAL". Gracenote no hace ningún tipo de representación ni garantía relacionada con la precisión de los Datos de Gracenote, ubicada en los Servidores de Gracenote. Gracenote se reserva el derecho de eliminar datos de los Servidores Gracenote o cambiar las categorías de datos por cualquier razón que Gracenote podría considerar como suficiente. No se realiza ningún tipo de garantía de que el Software Gracenote ni de que los Servidores de Gracenote estén libres de errores, ni de que el Software Gracenote o los Servidores de Gracenote no tendrán interrupciones. Gracenote no está obligado a proporcionarle nuevos tipos de datos mejorados o adicionales, ni categorías que Gracenote podría proporcionar en el futuro, y es libre de cancelar sus servicios en línea en cualquier momento.

GRACENOTE DESCARGA TODAS SUS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITACIÓN A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, ADECUIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, TÍTULO Y NO INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE OBTENGA A TRAVÉS DEL SOFTWARE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES, NI DE CUALQUIER TIPO DE PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE INGRESOS.

© Gracenote 2006 Versión 2.2

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners
© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

www.philips.com

Printed in China
wk7502